

ADAM

Manual pentru sistemul Infotainment



Conținut

R 4.0/Navi 4.0 IntelliLink	5
CD 3.0 BT/R 3.0	65
FlexDock	109



R 4.0/Navi 4.0 IntelliLink

Introducere	6
Operarea de bază	14
Aparatul radio	21
Dispozitivele externe	28
Sistemul de navigație	36
Recunoașterea vorbirii	51
Telefonul	52
Index alfabetic	62

Introducere

Informații generale	6
Funcția antifurt	7
Prezentarea generală a elementelor de comandă	8
Utilizarea	11

Informații generale

Sistemul Infotainment vă pune la dispoziție un sistem de tehnologie avansată.

Cu ajutorul funcțiilor tunerului radio, puteți înregistra până la 25 de posturi pe cinci pagini favorite.

Puteți conecta dispozitivele externe de stocare a datelor la sistemul infotainment ca surse audio suplimentare, fie prin cablu, fie prin Bluetooth®.

Sistemul de navigație cu planificarea dinamică a traseului vă va ghida în siguranță spre destinație, iar dacă doriți, va evita automat ambuteiajele din trafic sau alte probleme de trafic.

Suplimentar, sistemul Infotainment este echipat cu un portal de telefonie care permite controlarea cu ușurință și în siguranță a telefonului în interiorul autovehiculului.

Puteți de asemenea opera aplicațiile specifice ale smartphone-ului prin sistemul Infotainment.

Opțional, sistemul Infotainment poate fi utilizat cu ecranul și butoanele tactile de pe panoul de comandă,

comenzile de pe volan sau, dacă telefonul dvs. mobil oferă acest lucru, cu ajutorul funcției de recunoaștere a vorbirii.

Designul atent conceput al elementelor de comandă, al ecranului tactil și afișajele clare vă permit controlarea ușoară și intuitivă a sistemului.

Notă

Acest manual descrie toate opțiunile și funcțiile disponibile pentru diverse sisteme Infotainment. Unele descrieri, inclusiv cele pentru funcțiile afișajului și ale meniurilor, pot să nu fie disponibile la autovehiculul dumneavoastră datorită variantei de model, specificațiilor naționale, echipamentelor sau accesoriilor speciale.

Informații importante referitoare la utilizare și siguranța în trafic

Avertisment

Sistemul Infotainment trebuie utilizat astfel încât autovehiculul să poată fi condus întotdeauna în siguranță. Dacă aveți dubii, opriți autovehiculul și acționați sistemul Infotainment când autovehiculul este staționat.

Avertisment

În anumite zone, străzile cu sens unic și alte căi de acces și intrări (de ex. zonele pietonale), unde nu aveți voie să intrați, nu sunt marcate pe hartă. În astfel de zone, sistemul Infotainment poate emite un avertisment care va trebui să fie acceptat. În acest caz, va trebui să acordați atenție deosebită străzilor cu sens unic, căilor de acces și intrărilor unde nu aveți voie să intrați cu autovehiculul.

Recepția radio

Recepția radio poate fi perturbată de zgomote de fond, distorsiuni sau întreruperea completă a recepției datorită:

- modificării distanței față de emițător
- recepției cu ecou datorate efectului de reflexie
- efectului de ecranare

Funcția antifurt

Sistemul Infotainment este echipat cu un sistem electronic de siguranță cu scop antifurt.

Astfel, sistemul Infotainment funcționează numai în autovehiculul dumneavoastră și este fără valoare pentru un hoț.

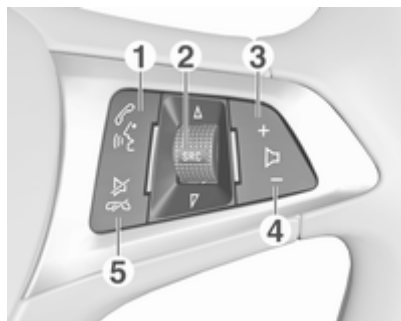
Prezentarea generală a elementelor de comandă


Panoul de control




1	Afișajul/ecranul tactil 14				
2	Meniul Acasă 14				
	Butoane tactile pentru accesul la:				
	Audio: funcțiile audio				
	Galerie: funcțiile pentru fotografii și filme				
	Telefon: funcțiile telefonului mobil				
	Proiecție: proiecție telefon sau Nav: Aplicația BringGo®				
	Navigation: navigație înglobată.				
	Setări: setările sistemului				
	OnStar: Setări Wi-Fi OnStar 11				
3	Indicatori de oră, dată și temperatură 18				
4	☞				
	Apăsare scurtă: deschidere meniu telefon 56				
	sau deschideți funcția de proiecție a telefonului (dacă este activată) 34				
	Apăsare lungă: activare recunoaștere a vorbirii 51				
5	▶▶				
	Apăsare scurtă: salt la următorul post de radio când radioul este activ 21				
	sau salt la următoarea piesă când dispozitivele externe sunt active 30				
	Apăsare lungă: căutare frecvențe în sus când radioul este activ 21				
	sau derulare rapidă înainte când dispozitivele externe sunt active 30				
6	🔌				
	Apăsare scurtă: pornire a sistemului Infotainment dacă acesta este oprit 11				
	sau dezactivare a sunetului sistemului dacă acesta este pornit 11				
	Apăsare lungă: oprire a sistemului Infotainment 11				
	Rotiți: reglarea volumului sonor 11				
7	⏪				
	Apăsare scurtă: salt la postul anterior de radio când radioul este activ 21				
	sau salt la piesa anterioară când dispozitivele externe sunt active 30				
	Apăsare lungă: căutare frecvențe în jos când radioul este activ 21				
	sau derulare rapidă înapoi când dispozitivele externe sunt active 30				
8	🏠				
	Apăsare scurtă: deschideți meniul acasă 11				
	Apăsare lungă: deschideți funcția de proiecție a telefonului (dacă este activată) 34				

Comenzile de pe volan



- 1**  Apăsare scurtă: deschideți meniul OnStar dacă nu este conectat niciun telefon . . 11
- sau preluați apelul telefonic dacă este conectat telefonul 52
- sau deschideți meniul telefonului dacă este conectat un telefon 56

- sau formare a ultimului număr din lista de apeluri, la afișarea meniului telefonului 56
- sau comutare între apeluri când există apeluri în așteptare 56
- Apăsare lungă: activare recunoaștere a vorbirii 51
- 2** SRC (sursa) 11
- Apăsare: selectarea sursei audio 11
- Rotire în sus/în jos: selectare a postului de radio anterior/următor când radioul este activ 21
- sau selectare piesă/capitol/fotografie anterioară/următoare când dispozitivele externe sunt active 30
- sau selectare intrare următoare/anterioară din lista de apeluri când portalul de telefonie este activ și lista de apeluri este deschisă 56
- Rotire în sus/în jos și menținere: derulare rapidă prin intrările din lista de apeluri 56
- 3** +
- Apăsare: creșterea volumului sonor
- 4** -
- Apăsare: reducere volum sonor
- 5** 
- Apăsare: încheierea/respingerea apelului 56
- sau dezactivarea recunoașterii vorbirii 51
- sau activarea/dezactivarea funcției surdină 11

Utilizarea


Elementele de comandă

Sistemul Infotainment poate fi utilizat prin intermediul butoanelor funcționale, al ecranului tactil și al meniurilor care sunt prezentate pe afișaj.


Comenzile sunt executate opțional prin intermediul:

- unității centrale de comandă din panoul de comandă ⇨ 8
- ecranului tactil ⇨ 14
- comenzilor audio de pe volan ⇨ 8
- sistemului de recunoaștere a vorbirii ⇨ 51

Activarea sau dezactivarea sistemului Infotainment

Apăsați . După activare, se activează ultima sursă selectată a sistemului Infotainment.

Dezactivarea automată

Dacă sistemul Infotainment a fost activat de la  cu contactul decuplat, acesta se va dezactiva din nou automat după 10 de minute de la ultima comandă a utilizatorului.

Setarea volumului sonor


Rotiți . Setarea curentă este indicată pe afișaj.


Când sistemul Infotainment este activat, este setat volumul sonor selectat ultima dată, dacă acesta nu depășește volumul sonor maxim de pornire. Pentru o descriere detaliată ⇨ 17.

Volumul sonor în funcție de viteza autovehiculului


Când este activat volumul sonor în funcție de viteza autovehiculului ⇨ 17, volumul sonor este adaptat automat pentru a face față zgomotului produs de carosabil și de vânt în timp ce conduceți.

Funcția surdină

Apăsați  pentru a dezactiva sunetul sistemului Infotainment.

Pentru a activa sunetul: apăsați din nou . Se setează din nou ultimul volum sonor selectat.

Modurile de funcționare

Apăsați  pentru a afișa meniul Acasă.



Notă

Pentru o descriere detaliată a modului de utilizare a meniului cu ajutorul ecranului tactil ⇨ 14.

Audio

Selectați **Audio** pentru a deschide meniul principal al celui mai recent selectat mod audio.

Selecțaiți **Sursă** pe ecran pentru a afișa bara interactivă de selectare.





Pentru a comuta la un alt mod audio: atingeți unul dintre obiectele din bara interactivă de selectare.

Pentru o descriere detaliată a:

- Funcțiile radio ⇨ 21
- Dispozitivele externe (**USB**, **Bluetooth**) ⇨ 30

Galerie

Selecțaiți **Galerie** pentru a deschide meniul de fotografii și filme pentru fișierele stocate pe un dispozitiv extern, de ex. dispozitiv USB sau smartphone.

Selecțaiți  sau  pentru a afișa meniul de fotografii și filme. Selecțaiți fotografia sau filmul dorit pentru a prezenta pe afișaj obiectul respectiv.



Pentru o descriere detaliată a:

- Funcțiile fotografie ⇨ 31
- Funcțiile film ⇨ 32

Telefon

Pentru a putea utiliza portalul de telefonie, trebuie realizată o conexiune între sistemul Infotainment și telefonul mobil.

Găsiți o descriere detaliată privind pregătirea și stabilirea unei conexiuni Bluetooth între sistemul Infotainment și un telefon mobil ⇨ 52.

Dacă telefonul mobil este conectat, selecțaiți **Telefon** pentru a afișa meniul principal al portalului de telefonie.



Pentru o descriere detaliată pentru utilizarea telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment ⇨ 56.

Proiecție

Pentru a afișa aplicații ale smartphone-ului dvs. pe sistemul Infotainment, conectați-vă smartphone-ul.

Selecți **Proiecție** pentru a porni funcția de proiecție.

În funcție de smartphone-ul conectat, se va afișa un meniu principal cu diverse aplicații selectabile.

Pentru o descriere detaliată ⇨ 34.

Nav


(R 4.0 IntelliLink, dacă **Proiecție** nu este disponibilă)

Pentru a porni aplicația BringGo, selectați **Nav**.

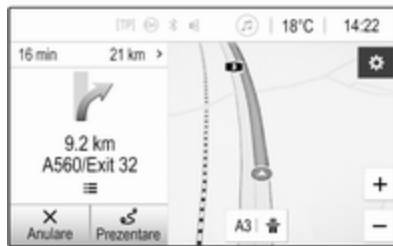
Pentru o descriere detaliată ⇨ 34.

Navigație

(Navi 4.0 IntelliLink)

Apăsați  pentru a afișa ecranul Acasă.

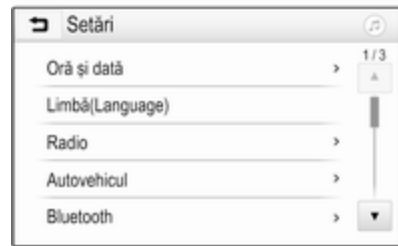
Selecți **Navigație** pentru a afișa harta sistemului de navigație, care prezintă zona din jurul locației curente.



Pentru o descriere detaliată a funcțiilor radioului sistemului de navigație ⇨ 36.

Setări

Selecți **Setări** pentru a deschide un meniu cu diverse setări de sistem, de ex. dezactivarea **Răspuns tactil sonor**.



OnStar

Pentru a afișa un meniu cu setări Wi-Fi OnStar, selectați **OnStar**.

Pentru o descriere detaliată, consultați Manualul de utilizare.

Operarea de bază

Operarea de bază	14
Setări pentru tonalitate	16
Setările de volum	17
Setările sistemului	18

Operarea de bază

Afișajul sistemului Infotainment are o suprafață sensibilă la atingere care permite interacțiunea directă cu comenzile afișate ale meniului.

Atenție

Nu utilizați obiecte ascuțite sau dure, precum stilouri cu gel, creioane sau alte obiecte asemănătoare pentru operarea ecranului tactil.

Butonul tactil ↵



La utilizarea meniurilor, apăsați ↵ din submeniul respectiv pentru a reveni la următorul nivel superior al meniului.

Dacă nu se afișează niciun buton tactil ↵, vă aflați la nivelul cel mai de sus al meniului respectiv. Apăsați 🏠 pentru a afișa ecranul Acasă.

Selectarea sau activarea unui buton tactil sau a unei opțiuni din meniu



Atingeți un buton tactil sau o opțiune din meniu.

Se activează funcția de sistem corespunzătoare, se afișează un mesaj sau se afișează un submeniu cu opțiuni suplimentare.

Notă

În capitolele următoare, pașii necesari pentru selectarea și activarea unui buton tactil sau a unei opțiuni din meniu prin intermediul ecranului tactil vor fi descriși astfel: „...selectați...<numele butonului>/<numele opțiunii>”.

Mutarea elementelor din meniul Acasă



Mențineți apăsat elementul pe care doriți să îl deplasați până când în jurul pictogramelor apar chenare roșii. Deplasați-vă degetul în locul dorit și eliberați elementul.

Notă

Se va aplica o presiune constantă, iar degetul trebuie deplasat cu o viteză constantă.

Toate celelalte elemente sunt rearanjate.

Apăsați unul dintre butoanele din panoul de comandă pentru a ieși din modul de editare.

Notă

Se iese din modul Editare automat, după 30 de secunde de inactivitate.

Derularea listelor



Dacă sunt disponibile pe ecran mai multe opțiuni decât se pot afișa, lista trebuie derulată.

Pentru a defila prin lista opțiunilor din meniu, puteți, opțional, efectua următoarele:

- Atingeți cu degetul pe ecran și deplasați-l în sus sau în jos.

Notă

Se va aplica o presiune constantă, iar degetul trebuie deplasat cu o viteză constantă.

16 Operarea de bază

- Atingeți ▼ sau ▲ din partea de sus sau din partea de jos a barei de derulare.
- Deplasați cu degetul cursorul barei de derulare în sus și în jos.

Pentru a reveni în partea de sus a listei, atingeți titlul listei.

Notă

În capitolele următoare, pașii de derulare pentru selectarea unei opțiuni din listă pe ecranul tactil vor fi descriși ca „derulați până la... <numele opțiunii>”.

Defilarea paginilor



Notă

Derularea paginilor este posibilă numai dacă există mai multe pagini disponibile.

Pentru a defila de la o pagină la alta:

- Atingeți cu degetul oriunde pe ecran și deplasați-l la stânga pentru a derula la pagina următoare sau la dreapta pentru a derula la pagina anterioară.

Notă

Se va aplica o presiune constantă, iar degetul trebuie deplasat cu o viteză constantă.

- Atingeți > sau < pe ecran.

Notă

În capitolele următoare, pașii de operare pentru defilarea prin pagini cu ajutorul ecranului tactil vor fi descriși ca "defilați la... pagina...".

Salt rapid la aplicația audio și navigație

Cu ajutorul simbolurilor @ sau @ este afișate în rândul superior al unor meniuri, puteți face un salt direct la o altă aplicație.



Pentru salt direct la meniul **Audio**, selectați @.

Pentru salt direct la meniul **Navigație**, selectați @.

Notă

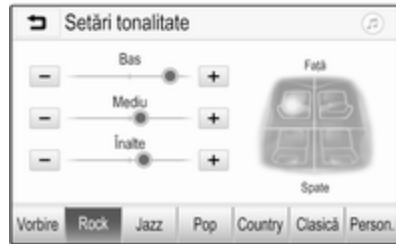
Simbolul @ este disponibil numai dacă este activă ghidarea în traseu.

Setări pentru tonalitate

Din meniul de setări pentru tonalitate, pot fi setate caracteristicile pentru tonalitate. Meniul poate fi accesat din fiecare meniu principal audio.

Pentru a deschide meniul setărilor pentru tonalitate, selectați **Meniu** din rândul de jos al respectivului meniu

principal audio. Dacă este necesar, defilați prin lista opțiunilor și selectați **Setări tonalitate**. Se va afișa meniul respectiv.



Modul egalizator

Utilizați această setare pentru a optimiza tonalitatea stilului de muzică, de ex., **Rock** sau **Clasică**.

Selectați stilul sonor dorit în bara interactivă de selectare, în partea de jos a ecranului. Dacă alegeți **Person.**, puteți să reglați manual următoarele setări.

Bas

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele joase ale surselor audio.

Atingeți + sau - pentru a modifica setarea.

Mediu

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele medii ale sursei audio.

Atingeți + sau - pentru a modifica setarea.

Înalte

Utilizați această setare pentru a intensifica sau a atenua frecvențele înalte ale surselor audio.

Atingeți + sau - pentru a modifica setarea.

Setarea balansului și a atenuatorului

Utilizați imaginea din partea dreaptă a meniului pentru a regla balansul și atenuarea.

Pentru a defini punctul din habitacul în care sunetul este la cel mai ridicat nivel, atingeți punctul corespunzător din imagine.

Notă

Setările pentru balans și atenuare sunt valabile pentru toate sursele audio. Acestea nu pot fi modificate în mod individual pentru fiecare sursă audio.

Setările de volum

Reglarea volumului maxim la pornire

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Radio**, derulați lista și selectați **Volum maxim pornire**. Din motive de siguranță și conveniență, gama volumului sonor este limitată.

Atingeți + sau - pentru a ajusta setarea sau deplasați glisiera de pe bara de volum.

Reglarea volumului sonor în funcție de viteza autovehiculului

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Radio**, derulați lista și selectați **Volum automat**.

Pentru a regla nivelul de adaptare a volumului sonor, selectați una dintre opțiunile din listă.

Oprit: nicio intensificare a volumului sonor pe măsură ce viteza autovehiculului crește.

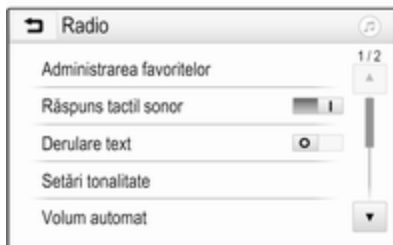
Ridicat: o intensificare maximă a volumului sonor pe măsură ce viteza autovehiculului crește.

Activarea sau dezactivarea funcției de feedback sonor la atingere

Dacă este activată funcția de feedback sonor la atingere, fiecare atingere a unui buton tactil sau a unei opțiuni din meniu va fi indicată printr-un bip.

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Radio**, apoi derulați lista până la **Răspuns tactil sonor**.



Atingeți butonul tactil aflat lângă **Răspuns tactil sonor** pentru a activa sau dezactiva funcția.

Volumul sonor al anunțurilor despre trafic

Pentru a modifica volumul sonor al anunțurilor despre trafic, modificați volumul dorit în timpul redării de către sistem al unui anunț. Setarea respectivă va fi memorată în sistem.

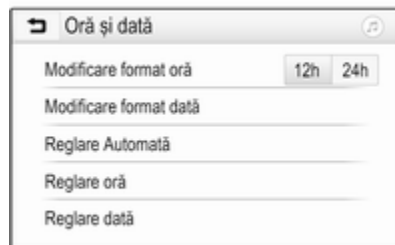
Setările sistemului

Setările următoare se referă la întregul sistem. Toate celelalte setări sunt descrise după temă în capitolele corespunzătoare din manual.

Setările pentru oră și dată

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Oră și dată** pentru a afișa submeniul respectiv.



Modificare format oră

Pentru a selecta formatul de oră dorit, atingeți butoanele tactile **12 h** sau **24 h**.

Modificare format dată

Pentru a selecta formatul de dată dorit, atingeți **Modificare format dată** și selectați una dintre opțiunile disponibile în submeniu.

Reglare Automată

Pentru a stabili dacă data și ora vor fi setate automat sau manual, selectați **Reglare Automată**.

Pentru ca data și ora să fie setate automat, selectați **Activat - RDS**.

Pentru ca data și ora să fie setate manual, selectați **Dezactivat - Manual**. Dacă opțiunea **Reglare Automată** este setată pe **Dezactivat - Manual**, opțiunile din submeniu **Reglare oră** și **Reglare dată** devin accesibile.

Setarea datei și orei

Pentru a ajusta setările de dată și oră, selectați **Reglare oră** sau **Reglare dată**.

Atingeți **+** și **-** pentru a ajusta setările.

Setările pentru limbă

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Limbă(Language)** pentru a afișa meniul respectiv.

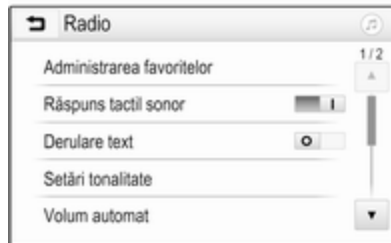
Pentru modificarea limbii textului meniurilor: atingeți limba dorită.

Funcția de derulare a textului

Dacă este afișat pe ecran un text lung, de ex. numele melodiilor sau numele posturilor, textul poate fi derulat în mod continuu sau poate fi derulat o dată și afișat în formă trunchiată.

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Radio**.



Dacă doriți ca textul să fie derulat în mod continuu, activați **Derulare text**.

Dacă doriți ca textul să fie derulat în blocuri, dezactivați setarea.

Funcționarea afișajului negru

Dacă nu doriți să vedeți afișajul iluminat, de ex., pe timp de noapte, puteți dezactiva afișajul.

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Derulați prin listă și selectați **Dezactivare afișaj**. Afișajul este dezactivat; funcțiile audio rămân active.

Pentru repornirea afișajului, atingeți ecranul sau apăsați un buton.

Setări implicite din fabrică

(R 4.0 IntelliLink)

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Defilați prin listă și selectați **Revenire la setările originale**.

Pentru a restabili toate setările de personalizare a autovehiculului, selectați **Restaurare setări autovehicul**.

Pentru a șterge dispozitivele Bluetooth sincronizate precum și lista de contacte și numerele de căsuță vocală stocate, selectați **Ștergere toate datele particulare**.

Pentru a reseta setările de tonuri și volum, pentru a șterge toate favoritele și pentru a șterge selecția tonului de apel, selectați **Restabilire setări radio**.

În ambele cazuri, se va afișa un mesaj de avertizare. Selectați **Continuare** pentru a reseta setările.

Setări implicite din fabrică

(Navi 4.0 IntelliLink)

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Defilați prin listă și selectați **Revenire la setările din fabrică**.

Setările vehiculului

Pentru restabilirea tuturor setărilor de personalizare ale autovehiculului, selectați **Restabilirea setărilor autovehiculului**.

Se afișează o fereastră pop-up.
Confirmați mesajul pop-up.

Informații referitoare la telefon

Pentru a șterge dispozitivele Bluetooth sincronizate precum și lista de contacte și numerele de căsuță vocală stocate, selectați **ștergeți toate informațiile telefonului**.

Se afișează o fereastră pop-up.
Confirmați mesajul pop-up.

Setările radioului

Pentru a reseta setările de tonuri și volum și a șterge toate favoritele, selectați **Restabilire setări radio**.

Se afișează o fereastră pop-up.
Confirmați mesajul pop-up.

Setările sistemului de navigație

Pentru resetarea tuturor parametrilor sistemului de navigație și a setărilor sistemului de navigație, selectați **Restabilirea setărilor sistemului de navigație**. Se afișează un submeniu.

În funcție de setul de parametri pe care doriți să îl resetați, selectați **ștergere istoric navigație** (destinații recente), **ștergere favorite navigație** (favorite) sau **Resetare opțiuni și setări navigație** (de ex., setări

referitoare la afișarea pe hartă, comenzi vocale sau opțiuni pe traseu).

Se afișează o fereastră pop-up.
Confirmați mesajul pop-up.

Versiunea sistemului

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Defilați prin listă și selectați **Informații privind software-ul**.

Dacă este conectat un dispozitiv USB, puteți salva informațiile despre autovehicul pe acest dispozitiv USB.

Selectați **Actualizarea sistemului** și apoi **Salvare inform vehicul la USB**.

Pentru actualizarea sistemului, contactați atelierul dvs. de service.

Setările vehiculului


Setările autovehiculului sunt descrise în Manualul de utilizare.

Aparatul radio

Utilizarea	21
Căutarea unui post radio	21
Listele de favorite	23
Sistemul de date radio (RDS)	24
Emisia audio digitală	25

Utilizarea

Activarea radioului

Apăsați  și apoi selectați **Audio**. Se va afișa ultimul meniu principal radio care a fost selectat.

Selectați **Sursă** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio activ pentru a deschide bara interactivă de selectare.





Selectați banda de frecvență dorită.
Va fi recepționat ultimul post de radio redat din banda de frecvențe selectată.


Căutarea unui post radio

Căutarea automată a posturilor de radio



Apăsați sau atingeți scurt  sau  în panoul de comandă sau pe ecran pentru a reda postul anterior sau pe cel următor din lista posturilor memorată.

Căutarea manuală a posturilor de radio

Mențineți apăsat  sau  în panoul de comandă. Eliberați când s-a ajuns în zona frecvenței solicitate.

Se caută următorul post de radio ce poate fi recepționat, acesta fiind redat automat.




Notă

Banda de frecvențe FM: când este activată funcția RDS, vor fi căutate doar posturile radio RDS ⇨ 24, iar când este activat serviciul informații din trafic al radioului (TP), vor fi căutate doar posturile cu serviciul informații din trafic ⇨ 24.

Acordarea posturilor de radio

Atingeți  pe ecran. Se va prezenta ecranul **Acord direct**.



Introduceți frecvența dorită. Utilizați  pentru a șterge cifrele introduse. Dacă este necesar, atingeți  sau  pentru a modifica în continuare datele introduse.

Pentru a reda postul, confirmați datele introduse.

Listele posturilor de radio

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio activ pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.




Selectați **Lista posturilor de radio** specifică benzii de frecvență. Se vor afișa toate posturile de radio care pot

fi recepționate în banda de frecvență relevantă și în zona de recepție curentă.

Selectați postul de radio dorit.

Notă

Postul de radio recepționat în prezent este indicat prin simbolul , lângă numele postului de radio.

Listele de categorii

Multe posturi de radio emit un cod PTY care specifică tipul programului transmis (de exemplu, știri). Unele posturi de radio modifică, de asemenea, codul PTY în funcție de conținutul transmis în momentul respectiv.

Sistemul Infotainment memorează posturile de radio RDS sortate după tipul programului în lista de categorii corespunzătoare.

Notă

Opțiunea **Categorii** din listă este disponibilă numai pentru benzile de frecvență FM și DAB.

Pentru a căuta un tip de program determinat de posturi, selectați **Categorii**.

Se afișează o listă a tipurilor de programe disponibile în momentul respectiv.

Selecționați tipul de program dorit. Se afișează o listă cu posturile de radio care transmit un program de tipul selectat.

Selecționați postul de radio dorit.

Notă

Postul de radio recepționat în prezent este indicat prin simbolul ►, lângă numele postului de radio.

Actualizarea listelor posturilor de radio

Dacă posturile de radio memorate în lista posturilor de radio specifice benzii de frecvențe nu mai pot fi recepționate, trebuie actualizate listele posturilor de radio AM și DAB.

Notă

Lista posturilor FM este actualizată automat.

Selecționați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio activ, apoi selecționați **Actualizarea listei posturilor**.

Notă

Dacă o listă cu posturi radio specifice unei benzi de frecvențe este actualizată, lista categoriilor corespunzătoare va fi de asemenea actualizată.

Se pornește o căutare a posturilor de radio și se afișează un mesaj corespunzător. După finalizarea căutării, se va afișa lista cu posturile de radio respectivă.

Notă

Postul de radio recepționat în prezent este indicat prin simbolul ►, lângă numele postului de radio.

Listele de favorite

Posturi de radio din toate benzile de frecvențe pot fi memorate manual în listele de favorite.



Sunt disponibile cinci liste de favorite, în fiecare listă putând fi memorate cinci posturi de radio.

Notă

Postul recepționat curent este evidențiat.

Memorarea unui post de radio

Dacă este necesar, atingeți < sau > pentru a derula paginile favorite.


Pentru memorarea postului de radio activ în momentul respectiv la un buton tactil prestabilit: mențineți apăsat pentru câteva secunde butonul tactil dorit. Frecvența corespunzătoare sau numele postului de radio se afișează pe butonul tactil.

Regăsirea posturilor de radio

Dacă este necesar, atingeți < sau > pentru a derula până la pagina favorită pe care o doriți.

Selectați butonul tactil preselectat la care este memorat postul de radio dorit.

Definirea numărului de pagini favorite disponibile

Pentru a defini numărul de pagini afișate pentru selecție, apăsați , apoi selectați **Setări** pe ecran.

Selectați **Radio** și apoi **Administrarea favoritelor** pentru a afișa submeniul respectiv.

În funcție de paginile favorite pe care le doriți afișate, activați sau dezactivați paginile.

Sistemul de date radio (RDS)

RDS este un serviciu al posturilor de radio FM care facilitează considerabil găsirea postului de radio dorit și recepționarea fără probleme a acestuia.

Avantajele RDS

- Pe afișaj apare numele programului postului de radio în locul frecvenței acestuia.
- În timpul căutării posturilor de radio, sistemul Infotainment caută numai pe posturile de radio RDS.
- Sistemul Infotainment comută întotdeauna pe frecvențele de emisie cu cea mai bună recepție pentru postul setat, cu ajutorul AF (frecvenței alternative).
- În funcție de postul de radio recepționat, sistemul Infotainment afișează un text radio care poate conține, de ex., informații despre programul curent.

Configurarea RDS

Atingeți **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio FM pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.

Derulați până la **RDS**.

Activați sau dezactivați **RDS**.

Programul de trafic

Posturile de radio cu servicii radio de trafic sunt posturi de radio RDS care emit știri despre trafic. Dacă serviciul de trafic este activat, sursa audio care redă în momentul respectiv este întreruptă pe durata anunțului despre trafic.

Activarea funcției pentru programul de trafic

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio FM pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.

Atingeți butonul tactil aflat lângă **Program trafic** pentru a activa sau dezactiva funcția.

Notă

În lista posturilor, TP este afișat lângă posturile care oferă un program pentru trafic.

Dacă serviciul radio de trafic este activat, **[TP]** se afișează în rândul superior al tuturor meniurilor. Dacă postul de radio recepționat curent nu este un post de radio cu servicii radio de trafic, TP este estompat și este

inițiată automat o căutare a următorului post de radio cu servicii radio de trafic. **TP** se evidențiază imediat ce este identificat un post de radio cu servicii radio de trafic. Dacă nu este găsit niciun post de radio cu servicii radio de trafic, **TP** rămâne estompat.

Dacă un anunț despre trafic este emis de postul de radio respectiv, se va afișa un mesaj.

Pentru a întrerupe anunțul și a reveni la funcția activată anterior, atingeți ecranul sau apăsați \odot .

Regionalizarea

Uneori, posturile de radio RDS emit programe regionale diferite pe frecvențe diferite.

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio FM pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență și pentru a derula la **Regiune**.

Activați sau dezactivați **Regiune**.

Dacă regionalizarea este activată, frecvențele alternative cu aceleași programe regionale sunt selectate

atunci când este cazul. Dacă regionalizarea este dezactivată, frecvențele alternative ale posturilor de radio sunt selectate fără legătură cu programele regionale.

Emisia audio digitală

DAB transmite digital posturile radio. Posturile de radio DAB sunt indicate după denumirea programului, în loc să fie indicate după frecvența de emisie.

Informații generale

- Utilizând DAB pot fi emise mai multe programe radio (servicii) într-un singur ansamblu.
- Pe lângă serviciile audio digitale de înaltă calitate, DAB este de asemenea capabil să transmită date asociate programelor și o multitudine de alte servicii de date, inclusiv informații turistice și despre trafic.
- Atât timp cât un receptor DAB poate capta semnale transmise de o stație de emisie (chiar dacă

semnalul este foarte slab), reproducerea sunetului este asigurată.

- În cazul recepției slabe, volumul este redus automat pentru a evita obținerea zgomotelor dezagreabile.

Dacă semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor, recepția este întreruptă complet. Incidentul poate fi evitat prin activarea **Legătură DAB-DAB** și/sau **Legătură DAB-FM** din meniul DAB (consultați mai jos).

- Interferența cauzată de programele care sunt transmise pe frecvențe apropiate (un fenomen caracteristic recepției AM și FM) nu se produce în cazul DAB.
- Dacă semnalul DAB este reflectat de obstacole naturale sau clădiri, calitatea recepției DAB se îmbunătățește, pe când

recepția AM sau FM este înrăutățită considerabil în astfel de cazuri.

- Atunci când recepția DAB este activată, acordul FM al sistemului Infotainment rămâne activ în fundal și caută în mod continuu posturile de radio FM cu cea mai bună recepție. Dacă funcția TP ⇨ 24 este activată, sunt transmise anunțuri despre trafic ale postului de radio FM cu cea mai bună recepție. Dezactivați TP dacă doriți ca recepția DAB să nu fie întreruptă de anunțurile despre trafic FM.

Anunțurile DAB

Pe lângă programele muzicale, multe posturi de radio DAB emit și anunțuri din diverse categorii. Dacă activați unele sau toate categoriile, serviciul DAB recepționat în momentul respectiv este întrerupt în momentul în care se emite un anunț din aceste categorii.

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio DAB pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.

Derulați lista și selectați **Anunțuri DAB** pentru a afișa o listă de categorii disponibile.

Activați toate sau numai categoriile de anunțuri dorite. Pot fi selectate în același timp categorii diferite de anunțuri.

Legătură DAB-DAB

Dacă această funcție este activată, aparatul comută la același serviciu (program) de pe un alt ansamblu DAB (dacă este disponibil) atunci când semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor.

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio DAB pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.

Derulați lista și activați sau dezactivați **Legătură DAB-DAB**.

Legătură DAB-FM

Dacă această funcție este activată, aparatul comută la un post de radio FM corespunzător din serviciul DAB activ (dacă este disponibil) atunci când semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor.

Derulați lista și activați sau dezactivați **Legătură DAB-FM**.

Bandă L

Cu această funcție puteți defini benzile de frecvențe DAB pe care sistemul Infotainment le va putea recepționa.

Banda L (radio terestru și prin satelit) este o altă bandă radio ce poate fi recepționată suplimentar.

Selectați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio DAB pentru a deschide submeniul specific benzii de frecvență.

Derulați lista și activați sau dezactivați **Bandă L**.

EPG

Ghidul de programe electronice oferă informații despre programul curent și despre cel care urmează la postul DAB respectiv.

Selecționați **Meniu** din rândul de jos al meniului principal al aparatului radio DAB, apoi selecționați **Lista posturilor de radio**.

Pentru a afișa programul postului dorit, atingeți pictograma de lângă post.

Dispozitivele externe

Informații generale	28
Redarea audio	30
Afișarea fotografiilor	31
Redarea filmelor	32
Utilizarea aplicațiilor smartphone	34

Informații generale

În consola centrală se află un port USB pentru conectarea dispozitivelor externe.

Notă

Portul USB trebuie menținut permanent curat și uscat.

Portul USB

Puteți conecta un MP3-player, un dispozitiv USB, un card SD (prin intermediul unui conector/adaptor USB) sau un smartphone la portul USB.

La sistemul Infotainment se pot conecta simultan până la două dispozitive USB.

Notă

Pentru conectarea a două dispozitive USB, este necesar un hub USB extern.

Sistemul Infotainment poate reda fișiere audio, poate afișa fișiere imagine sau poate reda filme. Toate acestea se pot stoca pe dispozitivele de stocare USB.

În timpul conectării la portul USB, diverse funcții ale dispozitivelor menționate mai sus pot fi operate prin intermediul comenzilor și meniurilor sistemului Infotainment.

Notă

Nu toate dispozitivele auxiliare sunt acceptate de sistemul Infotainment. Verificați pe site-ul nostru web lista dispozitivelor compatibile.

Conectarea/deconectarea unui dispozitiv

Conectați unul dintre dispozitivele menționate mai sus la portul USB. Dacă este necesar, utilizați cablul de conectare corespunzător. Funcția redare fișiere de muzică pornește automat.

Notă

Dacă este conectat un dispozitiv USB care nu permite citirea, se afișează un mesaj de eroare corespunzător, iar sistemul Infotainment comută automat la funcția anterioară.

Pentru deconectarea dispozitivului USB, selectați o altă funcție și eliminați apoi dispozitivul de stocare USB.


Atenție

Evitați să deconectați dispozitivul în timpul redării. Acest lucru poate deteriora dispozitivul sau sistemul Infotainment.

Lansare automată USB

În mod implicit, meniul audio USB este afișat automat imediat după conectarea unui dispozitiv USB.

Dacă se dorește, funcția poate fi dezactivată.

Apăsați , apoi selectați **Setări** pentru a deschide meniul de setări.

Selectați **Radio**, derulați la **Lansare automată USB** și atingeți butonul tactil de lângă funcție.

Pentru a reactiva funcția, apăsați din nou butonul tactil.

Funcția Bluetooth

Dispozitivele care acceptă profilurile de muzică Bluetooth A2DP și AVRCP pot fi conectate fără fir la sistemul infotainment. Sistemul Infotainment poate reda fișiere muzicale aflate pe aceste dispozitive.

Conectarea unui dispozitiv

Pentru o descriere detaliată a modului de stabilire a conexiunii Bluetooth, ⇨ 53.

Formatele fișierelor și folderele

Capacitatea maximă a unui dispozitiv suportat de sistemul Infotainment ajunge la 2.500 de fișiere de muzică, 2.500 de fișiere fotografie, 250 de fișiere film, 2.500 de foldere și o structură a folderelor cu 10 niveluri. Sunt suportate numai dispozitivele formate în sistemul de fișiere FAT16/FAT32.

Dacă există imagini incluse în metadatele audio, aceste imagini vor fi afișate pe ecran.

Notă

Unele fișiere pot să nu fie redade corect. Acest lucru poate fi cauzat de diversele formate de înregistrare sau de starea fișierului.

Nu pot fi redade fișierele de la magazine online cărora le-au fost aplicate componente de administrare a drepturilor digitale (DRM).

Sistemul Infotainment poate reda următoarele tipuri de fișiere audio, fotografie și film stocate pe dispozitivele externe.

Fișierele audio

Formatele audio redabile sunt MP3 (MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3), WMA, AAC, AAC+, ALAC OGG WAF (PCM), AIFF, 3GPP (numai audio), cărți audio și LPCM. Dispozitivele iPod® și iPhone® redau ALAC, AIFF, cărți audio și LPCM.

La redarea unui fișier cu informații în formatul etichetă ID3, sistemul Infotainment poate afișa informații precum titlul piesei și artistul.

Fișierele fotografii

Formatele fișierelor fotografie care pot fi afișate sunt: JPG, JPEG, BMP, PNG și GIF.

Fișierele JPG trebuie să aibă o dimensiune de 64 la 5.000 pixeli pe lățime și de 64 la 5.000 de pixeli pe înălțime.

Fișierele BMP, PNG și GIF trebuie să aibă o dimensiune de 64 la 1024 pixeli pe lățime și de 64 la 1024 de pixeli pe înălțime.

Imaginile trebuie să nu depășească o dimensiune a fișierului de 1 MB.

Fișierele film

Formatele de fișier film redabile sunt AVI și MP4.

Rezoluția maximă este de 1280 x 720 pixeli. Frecvența cadrelor trebuie să fie mai mică de 30 fps.

Codecul utilizabil este H.264/ MPEG-4 AVC.

Formatele audio care pot fi redade sunt: MP3, AC3, AAC și WMA.

Formatul pentru subtitrarea care poate fi afișată este: SMI.

Redarea audio


Activarea funcției de redare a muzicii

Dacă dispozitivul nu este încă conectat la sistemul Infotainment, conectați dispozitivul ⇨ 28.

De obicei, respectivul meniu principal audio este afișat automat.

Dacă redarea nu pornește automat, de ex. dacă este dezactivată opțiunea

Lansare automată USB ⇨ 28, procedați astfel:

Apăsati , apoi **Audio** pentru a deschide meniul principal audio selectat anterior.

Selectați **Sursă** în bara interactivă de selectare și selectați sursa audio dorită pentru a deschide respectivul meniu principal audio.

Redarea pieselor audio pornește automat.



Butoane funcții

Întreruperea și reluarea redării

Atingeți **II** pentru a întrerupe redarea. Butonul tactil se modifică în **▶**.

Atingeți **▶** pentru a relua redarea.

Redarea piesei următoare sau anterioare

Atingeți **▶▶** pentru a reda următoarea melodie.

Atingeți **◀◀** într-un interval de două secunde de la redarea fișierului audio pentru a reveni la fișierul audio anterior.

Revenirea la începutul piesei curente
Atingeți ◀◀ după două secunde de redare a fișierului audio.

Derularea înainte și înapoi

Mențineți apăsat ◀◀ sau ▶▶. Eliberați pentru a reveni la modul normal de redare.

Ca alternativă, puteți deplasa spre stânga sau spre dreapta cursorul care indică poziția curentă în cadrul melodiei.

Redarea aleatorie a pieselor

Atingeți ⚡ pentru a reda melodiile în mod aleatoriu. Butonul tactil se modifică în ⚡.

Atingeți din nou ⚡ pentru a dezactiva funcția de amestecare și pentru a reveni la modul normal de redare.

Funcția Răsfoire muzică

Pentru a afișa ecranul de răsfoire a melodiilor, atingeți ecranul. Sau selectați **Meniu** în rândul de jos al ecranului principal audio pentru a afișa respectivul meniu audio, apoi selectați **Răsfoire muzică**.

Sunt afișate diversele categorii de sortare a pieselor, de ex., **Liste red.**, **Interpreți** sau **Albume**.



Selectați categoria, subcategoria dorită (dacă există) și alegeți o piesă. Selectați piesa pentru a începe redarea.

Afișarea fotografiilor

Puteți vizualiza fotografiile de pe un dispozitiv USB.

Notă

Pentru siguranța dvs., unele funcții sunt dezactivate în timpul condusului.

Activarea funcției pentru imagini

Dacă dispozitivul nu este încă conectat la sistemul Infotainment, conectați dispozitivul ⇨ 28.

Apăsați ⏏, apoi **Galerie** pentru a deschide meniul principal media.


Atingeți 🖼️ pentru a deschide meniul principal pentru imagini, pentru a afișa o listă de imagini stocate pe dispozitivul USB. Selectați imaginea dorită.



Atingeți ecranul pentru a ascunde bara de meniu. Atingeți ecranul din nou pentru a afișa din nou bara de meniu.

Butoane funcții

Modul Ecran complet

Selectați  pentru a afișa imaginea în modul Ecran complet. Atingeți ecranul pentru a ieși din modul Ecran complet.

Vizualizarea fotografiei următoare sau anterioare


Atingeți > sau glisați către stânga pentru a vizualiza imaginea următoare

Atingeți < sau glisați către dreapta pentru a vizualiza imaginea anterioară.


Rotirea unei fotografii

Selectați  pentru a roti imaginea.

Mărirea unei fotografii

Atingeți o dată sau de mai multe ori  pentru a mări o fotografie sau pentru a o reduce la dimensiunea originală.

Vizualizarea unei expuneri de diapozitive

Selectați  pentru a vizualiza imaginile stocate pe dispozitivul USB într-o expunere de diapozitive.

Atingeți ecranul pentru a încheia expunerea de diapozitive.

Meniu fotografii

Selectați **Meniu** din rândul de jos al ecranului pentru a afișa **Meniu imagini**.



Perioadă expunere de diapozitive

Selectați **Durăta cadru** pentru a afișa o listă de posibile perioade. Activați secvența dorită a perioadelor în care trebuie afișată câte o imagine în cadrul expunerii.

Afișarea orei și a temperaturii

Dacă doriți ca ora și temperatura să fie afișate în modul Ecran complet, activați **Afișaj ceas temperatură**.

Setările afișajului

Selectați **Setările afișajului** pentru a deschide un submeniu pentru reglarea luminozității și a contrastului. Atingeți + sau - pentru a modifica setările.

Redarea filmelor


Puteți viziona filme de pe un dispozitiv USB conectat la portul USB.


Notă

Din motive de siguranță, funcția film nu este disponibilă în timpul mersului.

Activarea funcției pentru filme

Dacă dispozitivul nu este încă conectat la sistemul Infotainment, conectați dispozitivul ⇨ 28.

Apăsați , apoi **Galerie** pentru a deschide meniul principal media.


Atingeți  pentru a deschide meniul principal pentru filme, apoi selectați folderul și/sau filmul dorit.

Filmul va fi afișat.





Butoane funcții

Ecraan complet


Selectați  pentru a afișa filmul în modul Ecraan complet. Atingeți ecranul pentru a ieși din modul Ecraan complet.


Înteruperea și reluarea redării

Atingeți  pentru a întrerupe redarea. Butonul tactil se modifică în .


Atingeți  pentru a relua redarea.

Redarea piesei următoare sau anterioare



Atingeți  pentru a reda următorul fișier video.

Atingeți  într-un interval de cinci secunde de la redarea fișierului video pentru a reveni la fișierul video anterior.

Revenirea la începutul filmului curent

Atingeți  după cinci secunde de redare a fișierului video.

Derularea înainte și înapoi

Mențineți apăsat  sau . Eliberați pentru a reveni la modul normal de redare.

Meniul Film

Selectați **Meniu** din rândul de jos al ecranului pentru a afișa **Meniu film**.



Afișarea orei și a temperaturii

Dacă doriți ca ora și temperatura să fie afișate în modul Ecraan complet, activați **Afișaj ceas temperatură**.

Setările afișajului

Selectați **Setările afișajului** pentru a deschide un submeniu pentru reglarea luminozității și a contrastului. Atingeți + și - pentru a regla setările.

Utilizarea aplicațiilor smartphone

Proiecția telefonului

Aplicațiile de proiecție a telefonului Apple CarPlay™ și Android™ Auto afișează aplicațiile selectate pe smartphone-ul dvs. pe ecranul Infotainment și permit utilizarea acestora direct de la comenzile Infotainment.


Verificați la producătorul dispozitivului dacă această funcție este compatibilă cu smartphone-ul dvs. și dacă această aplicație este disponibilă în țara dvs.

Pregătirea smartphone-ului

Telefon Android: Descărcați aplicația Android Auto pe smartphone-ul dvs., din Google Play™ Store.

iPhone: Asigurați-vă că smartphone-ul are activată funcția Siri®.


Activarea proiecției telefonului din meniul de setări

Apăsați  pentru a afișa ecranul acasă, apoi selectați pictograma **Setări**.


Derulați prin listă până la **Apple CarPlay** sau **Android Auto**.

Verificați să fie activată aplicația respectivă.

Conectarea telefonului mobil


Conectați smartphone-ul la portul USB  28.

Lansarea proiecției telefonului

Pentru a activa funcția de proiecție a telefonului, apăsați , apoi selectați **Proiecție**.

Notă

Dacă aplicația este recunoscută de către sistemul Infotainment, pictograma aplicației s-ar putea schimba în **Apple CarPlay** sau **Android Auto**.

Pentru a activa funcția, puteți, de asemenea, să mențineți apăsat  timp de câteva secunde.

Ecranul de proiecție a telefonului afișat depinde de smartphone-ul dvs. și de versiunea de software.

Revenirea la ecranul Infotainment

Apăsați .

BringGo


BringGo este o aplicație pentru navigație care asigură căutarea locației, afișarea pe hartă și îndrumarea pe traseu.

Descărcarea aplicației

Înainte de a putea utiliza BringGo cu ajutorul comenzilor și meniurilor sistemului Infotainment aplicația respectivă trebuie să fie instalată pe smartphone.


Descărcați aplicația din App Store® sau Google Play Store.

Activarea proiecției telefonului din meniul de setări


Apăsați  pentru a afișa ecranul acasă, apoi selectați pictograma **Setări**.

Derulați prin listă până la **BringGo**. Verificați să fie activată aplicația.

Conectarea telefonului mobil

Conectați smartphone-ul la portul USB  28.

Pornirea aplicației BringGo

Pentru a porni aplicația, apăsați  și apoi selectați pictograma **Nav**.

Meniul principal al aplicației este afișat pe ecranul sistemului Infotainment.

Pentru informații suplimentare asupra modului de operare a aplicației, consultați instrucțiunile de pe site-ul web al producătorului.

Sistemul de navigație

Informații generale	36
Utilizarea	37
Introducerea destinației	42
Ghidarea	47

Informații generale

Sistemul de navigație vă va ghida în siguranță către destinația dumneavoastră.

Se ține cont de situația curentă din trafic la calculul traseului. În acest scop, sistemul Infotainment recepționează anunțuri despre trafic din zona curentă de recepție prin intermediul RDS TMC.

Sistemul de navigație nu poate totuși să ia în calcul incidentele din trafic, reglementările de trafic modificate recent și pericolele sau problemele ce survin brusc (de exemplu, lucrările la carosabil).

Atenție

Utilizarea sistemului de navigație nu exonerează șoferul de răspunderea privind o atitudine corectă, vigilentă în trafic. Toate reglementările de circulație relevante trebuie respectate întotdeauna. Dacă o instrucțiune de navigație contravine

reglementărilor de circulație, se vor aplica întotdeauna reglementările de circulație.

Funcționarea sistemului de navigație

Poziția și deplasarea autovehiculului sunt detectate prin sistemul de navigație utilizând senzori. Distanța parcursă este determinată de semnalul vitezometrului autovehiculului, iar deplasările de virare în curbe de un senzor. Poziția este determinată de sateliții GPS (sistemul de poziționare globală).

Prin compararea semnalelor de la senzori cu hărțile digitale, poziția poate fi determinată cu o precizie de aprox. 10 metri.

De asemenea, sistemul va funcționa și cu o recepție GPS slabă. Totuși, exactitatea determinării poziției se va reduce.

După ce ajungeți la adresa de destinație sau la punctul de interes (stația de alimentare cea mai

apropiată, hotelul cel mai apropiat etc.), traseul este calculat de la locația curentă la destinația selectată. Ghidarea în traseu este asigurată prin anunțuri vocale și prin indicații pe ecran, precum și prin intermediul unui afișaj cu hartă color.

Informații importante

Sistemul de informații TMC despre trafic și ghidarea dinamică în traseu

Sistemul de informații TMC despre trafic recepționează toate informațiile despre trafic de la posturile de radio TMC. Aceste informații sunt incluse la calcularea întregului traseu. În cadrul acestui proces, traseul este planificat astfel încât problemele de trafic referitoare la criteriile preselectate să fie evitate.

Dacă apare o problemă de trafic în cursul ghidării dinamice în traseu, în funcție de presetare, se afișează un mesaj prin care se solicită decizia șoferului cu privire la eventuala modificare a traseului.

Informațiile TMC despre trafic sunt prezentate ca simboluri pe afișajul hărții sau ca text detaliat în meniul mesajelor TMC.

Pentru a putea utiliza informațiile TMC despre trafic, sistemul trebuie să recepționeze posturile TMC din regiunea relevantă.

Posturile de radio cu informații despre trafic TMC pot fi selectate din meniul de navigație ↗ 37.

Date privind hărțile

Toate datele necesare ale hărților sunt stocate în sistemul Infotainment.


Pentru actualizarea datelor hărții pentru navigație, achiziționați date noi de la Distribuitorul Opel sau de la pagina noastră de domiciliu <http://opel.navigation.com/>. Vi se pune la dispoziție un dispozitiv USB care conține actualizarea.

Conectați dispozitivul USB la portul USB și respectați instrucțiunile de pe ecran. Autovehiculul trebuie să fie pornit în timpul procesului de actualizare.

Notă

Autovehiculul rămâne funcțional în timpul procesului de actualizare. Dacă autovehiculul este oprit, actualizarea poate fi trecută în pauză. Aplicația pentru navigație, Bluetooth și alte dispozitive externe sunt indisponibile până la terminarea procesului de actualizare.

Utilizarea

Pentru a afișa harta de navigație, apăsați  și apoi selectați pictograma **Navigație**.

Ghidarea în traseu nu este activă



- Se afișează ecranul hărții.
- Locația curentă este indicată cu un cerc având o săgeată îndreptată în direcția deplasării.
- Numele străzii pe care vă aflați este afișat în partea inferioară a ecranului.

Ghidarea în traseu este activă



- Se afișează ecranul hărții.
- Traseul activ este indicat printr-o linie colorată.
- Autovehiculul aflat în deplasare este marcat cu un cerc având o săgeată îndreptată în direcția deplasării.
- Următoarea manevră de viraj este indicată în câmpul separat din partea stângă a ecranului.

- Ora de sosire sau durata deplasării sunt afișate deasupra simbolului săgeată.
- Distanța rămasă până la destinație este afișată deasupra simbolului săgeată.

Manevrarea hărții

Derularea

Pentru a derula harta, atingeți cu degetul oriunde pe ecran și deplasați-l în sus, în jos, la stânga sau la dreapta, în funcție de direcția în care doriți să derulați.

Harta se deplasează în mod corespunzător, afișând o nouă secțiune.

Pentru a reveni la locația curentă, selectați **Recentrare** în partea inferioară a ecranului.

Centrarea

Țineți atinsă pe ecran locația dorită. Harta se centrează în jurul acestei locații.

Un **📍** roșu se afișează în locația respectivă, iar adresa corespunzătoare se va afișa într-o etichetă.



Pentru a reveni la locația curentă, selectați **Recentrare** în partea inferioară a ecranului.

Panoramarea

Pentru a mări pe o locație selectată a unei hărți, așezați două degete pe ecran și deplasați-le unul de celălalt. Ca alternativă, folosiți **+** pe ecranul hărții.

Pentru a micșora și a afișa o suprafață mai mare în jurul locației selectate, așezați două degete pe ecran și deplasați-le unul către celălalt.

Ca alternativă, folosiți **—** pe ecranul hărții.

Butonul tactil pentru anulare

În timpul ghidării în traseu active, se afișează un buton tactil **Anulare** pe partea stângă a ecranului.

Pentru anularea sesiunii de ghidare în traseu, selectați **Anulare**.

Timp de câteva secunde, pe ecranul hărții se afișează un buton tactil **Cont. căl.** Selectați **Cont. căl.** pentru a reporni sesiunea de ghidare anulată.

Butonul tactil OVERVIEW

În timpul ghidării în traseu active, se afișează un buton tactil **Prezentare** pe partea stângă a ecranului.

Pentru a afișa o prezentare generală a traseului activ, selectați **Prezentare**. Harta se schimbă la prezentare generală dorită a traseului.

Pentru a reveni la vederea normală, selectați din nou **Prezentare**.

Butonul tactil 🗖

Dacă ghidarea în traseu este activă, iar dvs. vă aflați pe o autostradă, în partea inferioară a hărții se afișează un buton tactil suplimentar **🗖**.

Selectați **🗖** pentru afișarea unei liste a următoarelor stații service.



La selectarea ieșirii dorite, puteți accesa punctele de interes din zona respectivă și puteți începe ghidarea în traseu către unele dintre aceste locații **📍** 42.

Butonul tactil ✕

Într-un meniu sau submeniu, selectați ✕ pentru revenire directă la hartă.

Locația curentă

Selectați numele străzii din partea inferioară a ecranului. Se afișează informații despre locația curentă.



Pentru salvarea locației curente ca favorită, selectați **Favorite**. Este completată pictograma ★, iar locația este salvată în lista favoritelor.

Setări hartă**Vizualizarea hărții**

Se pot selecta trei vizualizări diferite ale hărților.

Selectați 🗺️ pe ecranul hărții și apoi selectați repetat butonul tactil pentru vizualizarea hărții pentru a comuta între opțiuni.



În funcție de setarea anterioară, butonul tactil este etichetat **3D Direcțional**, **2D Direcțional** sau **2D orientare către nord**. Vizualizarea hărții se schimbă conform butonului tactil.

Selectați opțiunea dorită.

Colorile hărții

În funcție de condițiile de iluminat extern, coloristica ecranului hărții (culori deschise pentru zi și culori închise pentru noapte) se poate adapta.

Selectați 🌙 de pe ecranul hărții pentru a afișa meniul **Opțiuni**. Selectați **Setările sistemului de navigație** și apoi **Culoare hartă**.

Setarea implicită este **Auto**. Când este activat **Auto**, ecranul se ajustează automat.

Ca alternativă, activați **Zi (nuanțe deschise)** sau **Noapte (nuanțe închise)** pentru un ecran doar luminat sau doar întunecat.

Funcția de panoramare automată

Dacă este activată funcția de panoramare automată (setare implicită), nivelul de panoramare se schimbă automat la apropierea unei manevre de viraj în timpul ghidării active în traseu. Astfel, aveți întotdeauna o vedere de ansamblu bună asupra manevrei respective.

Dacă este dezactivată funcția de panoramare automată, nivelul de panoramare selectat rămâne același în timpul întregului proces de ghidare în traseu.

Pentru dezactivarea funcției, selectați ☉ pe hartă pentru afișarea meniului **Opțiuni**. Selectați **Setările sistemului de navigație** și apoi atingeți bara glisoare de lângă **Zoom automat**.

Atingeți din nou butonul tactil pentru a reactiva funcția.

Pictogramele POI (puncte de interes) de pe hartă

POI sunt puncte de interes general, de ex. stații de alimentare cu combustibil sau restaurante.

Afișarea categoriilor POI prezentate pe hartă poate fi adaptată personal.

Selectați ☉ de pe hartă pentru a afișa meniul **Opțiuni**. Selectați **Setările sistemului de navigație** și apoi **Reprezentare pe hartă**.

Activați categoriile de POI.

Evenimentele de trafic de pe hartă

Evenimentele din trafic pot fi indicate direct pe hartă.

Pentru activarea funcției, selectați ☉ pe hartă pentru afișarea meniului **Opțiuni**. Selectați **Trafic pe hartă**. Butonul tactil se schimbă în modul activare.

Pentru a dezactiva funcția, selectați din nou **Trafic pe hartă**.

Indicarea orei

Indicarea orei în timpul ghidării active în traseu poate fi afișată în două moduri diferite: timpul rămas (până la ajungerea la destinație) sau ora sosirii (la ce oră se va ajunge la destinație).

Selectați ☉ de pe hartă pentru a afișa meniul **Opțiuni**. Selectați **Setările sistemului de navigație** și apoi **Format timp până la destinație**.

Activați opțiunea dorită din submeniu.

Notă

În timpul ghidării active în traseu, indicarea orei poate fi schimbată prin simpla apăsare a câmpului pentru indicarea orei de pe ecran.

Preferințele alertelor

Dacă se dorește, puteți primi o notificare suplimentară în anumite zone de trafic.

Selectați ☉ de pe hartă pentru a afișa meniul **Opțiuni**. Selectați **Setările sistemului de navigație** și apoi **Preferințe de avertizare**.

Dacă **Cameră de siguranță în trafic** este activat, sunteți avertizat când vă apropiați de un radar staționar.

Notă

Această funcție este disponibilă numai dacă un sistem de alertă corespunde cu prevederile legale aplicabile în țara în care vă aflați.

Activați opțiunea dorită.

Comanda vocală


Procesul de ghidare în traseu poate fi sprijinit prin comenzi vocale date de sistem.

Notă

Funcția mesaje de comandă vocală nu este acceptată pentru toate limbile. Dacă nu sunt disponibile


mesaje vocale, sistemul redă automat un ton pentru a indica începerea unei manevre.

Activarea

Funcția de comandă vocală este activată implicit. Pentru dezactivarea funcției, selectați  pe hartă pentru afișarea meniului **Opțiuni** și apoi atingeți **Ghidare vocală**. Butonul tactil se modifică.

Selectați din nou butonul pe ecran pentru a reactiva funcția.

Setările comenzii vocale

Pentru a defini ce date de ieșire ale sistemului vă pot asista în timpul ghidării active pe traseu, selectați  pe hartă, **Setările sistemului de navigație** și apoi **Ghidare vocală**.

Dacă este activat **Ghidare vocală normală**, o voce anunță următoarea manevră de viraj care trebuie efectuată.

Dacă **Doar semnal sonor** este activat, notificările de realizează numai prin tonuri sonore.


În submeniul **Notificări în timpul apelurilor tel.**, se pot seta posibilele mesaje vocale în timpul unui apel telefonic.

Activați opțiunile dorite.

Notă

Mesajele de comandă vocală sunt lansate numai dacă este activat **Ghidare vocală** în meniul **Opțiuni**, vezi mai sus.

Informații

Selectați  de pe hartă pentru a afișa meniul **Opțiuni**. Selectați **Setările sistemului de navigație** și apoi **Info**.

Textele termenilor și condițiilor producătorului sau declarația de confidențialitate pot fi accesate prin intermediul elementelor de meniu respective.

Se afișează versiunea hărții de navigație.

Introducerea destinației


Aplicația sistemului de navigație oferă opțiuni diferite pentru stabilirea unei destinații pentru ghidarea în traseu.

Introducerea destinației prin hartă


Este posibilă introducerea directă a destinațiilor de la ecranul hartă.

Adrese personale pe hartă

Puteți predefini două comenzi rapide pentru adrese (de ex. de domiciliu și serviciu) pentru a începe cu ușurință ghidarea pe traseu către aceste două locuri. Adresele pot fi definite în meniul setărilor și pot fi etichetate individual. Apoi, acestea pot fi selectate direct de pe hartă.

Pentru salvarea adreselor, selectați  pe hartă, **Setările sistemului de navigație** și apoi **Setare adresele mele**.

Selectați unul dintre elementele de meniu (**Acasă** și **Serviciu** implicit). Folosiți tastatura pentru a introduce datele necesare în câmpul adresei. Pentru o descriere detaliată a tastaturii, vezi mai jos.

Pentru a schimba numele adresei personale, selectați  pentru a ascunde tastatura și selectați unul dintre elementele din listă. Ca alternativă, introduceți un nume nou în primul câmp pentru introducere.

Dacă este necesar, tastați într-unul dintre câmpurile pentru introducere pentru a reafișa tastatura și selectați **Realizat**. Locația este salvată ca o comandă rapidă.


Pentru a începe ghidarea pe traseu către una dintre aceste locații, selectați butonul tactil = de pe hartă. Sunt afișate cele două destinații.

Selectați unul dintre butoanele tactile. Se afișează meniul **Trasee**.

Activați traseul dorit și apoi selectați **Mergi** pentru a începe ghidarea în traseu.

Selectarea destinației prin hartă

Derulați secțiunea dorită a hărții. Țineți atinsă pe ecran locația dorită. Harta se centrează în jurul acestei locații.

Un  se afișează în locația respectivă, iar adresa corespunzătoare se va afișa într-o etichetă.



Atingeți eticheta. Se afișează meniul **Detalii**. Selectați **Mergi** pentru a iniția ghidarea în traseu.

Introducere de la tastatură.

Selectați **Q** de pe hartă pentru a afișa meniul de căutare a destinației.



Puteți introduce direct un cuvânt de căutare, de ex. adresă, categorie sau nume POI, contact telefon, favorite, destinație recentă sau coordonate în câmpul pentru introducere al ecranului meniului de căutare.

Notă

Trebuie introduse coordonatele astfel: latitudine, longitudine, de ex. „43,3456, 9,432435”.

Ca alternativă, selectați **Adresa**, **PDI** sau **leșirea** pentru a folosi o mască de căutare. Dacă este necesar, atingeți **>** pentru a derula pagina.

Pentru accesarea tastaturii cu numere și simboluri, selectați **?123**. Selectați **ABC** în aceeași poziție de pe tastatură pentru a reveni la tastatura cu litere.

Pentru a introduce un caracter, atingeți butonul tactil corespunzător. Caracterul este introdus la eliberare.

Mențineți apăsat un buton tactil literă pentru a afișa literele asociate într-un meniu pop-up de litere. Eliberați și apoi selectați litera respectivă.

Pentru a introduce litere mari, selectați **⇧** și apoi caracterul dorit.

Pentru a șterge un caracter, selectați **✕**. Pentru a șterge întreaga intrare, selectați micul **X** din câmpul pentru introducere.

Imediat ce s-au introdus caractere, sistemul realizează sugestii de cuvinte de căutare. Fiecare caracter suplimentar introdus este luat în considerare la procesul de potrivire.



Dacă se dorește, selectați unul dintre cuvintele de căutare sugerate. După completarea câmpurilor pentru introducere, selectați **Căutare** de la tastatură. Va fi afișat meniul **Rezultate**.

Selectați destinația dorită. Se afișează meniul **Detalii**. Selectați **Mergi** pentru a iniția ghidarea în traseu.

Ținând cont de literele introduse, sistemul creează de asemenea o listă de destinații probabile, întocmită din contactele telefonului, POI-uri, adrese, destinații recente și favorite.

Atingeți **☰** din partea inferioară a ecranului pentru a ascunde tastatura și a obține acces la listă.

Pentru reafișarea tastaturii, apăsați în câmpul pentru introducere.

Dacă doriți, selectați o destinație din listă. Se afișează meniul **Detalii**. Selectați **Mergi** pentru a iniția ghidarea în traseu.

Liste cu destinații selectabile

Pentru accesarea listelor, selectați **Q** de pe hartă și, dacă este necesar, atingeți **>** pentru a derula pagina.

Selectați una din opțiuni:

- **Loc. recente:** lista destinațiilor folosite recent
- **Favorite:** lista destinațiilor memorate ca favorite
- **Contacte:** lista adreselor memorate în agenda telefonică a telefonului mobil conectat în prezent prin Bluetooth

Pentru a alege o destinație dintr-una din liste, derulați prin lista respectivă și selectați destinația dorită. Se

afișează meniul **Detalii**. Selectați **Mergi** pentru a iniția ghidarea în traseu.

Destinații recente

Lista destinațiilor recente este completată automat cu destinațiile folosite în ghidarea în traseu.

Adresele din lista destinațiilor recente pot fi memorate ca favorite. Accesați lista destinațiilor recente, selectați : de lângă adresa dorită pentru afișarea butoanelor funcțiilor suplimentare și apoi selectați ★. Dacă este completată pictograma, adresa este salvată în lista favoritelor.

Adresele pot fi șterse din lista destinațiilor recente. Accesați lista destinațiilor recente, selectați : de lângă adresa dorită și apoi selectați ☒ pentru a șterge adresa respectivă.

Favorite

Favoritele se pot adăuga când lângă o adresă se afișează o pictogramă ★. Când este completată pictograma stea, adresa respectivă este memorată ca favorită.

Poziția unei favorite în listă poate fi schimbată. Accesați lista favoritelor, selectați : de lângă favorita dorită pentru afișarea butoanelor funcțiilor suplimentare și apoi selectați ^ sau v.

Numele unei favorite poate fi schimbat. Accesați lista favoritelor, selectați : de lângă favorita dorită pentru afișarea butoanelor funcțiilor suplimentare și apoi selectați ✎. Se afișează o tastatură. Introduceți numele dorit și apoi selectați **Realizat**.

Favoritele pot fi șterse. Accesați lista favoritelor, selectați : de lângă favorita dorită pentru afișarea butoanelor funcțiilor suplimentare și apoi selectați ★. Favorita este dezactivată (stea necompletată). Dacă selectați din nou pictograma, favorita este reactivată (stea completată). Când ieșiți din lista favoritelor în timp ce favoritele sunt dezactivate, acestea sunt șterse din listă.

Contactele

Puteți căuta adrese în listă cu ajutorul tastaturii. Introduceți primele litere ale cuvântului (nume sau adresă) pe care doriți să îl căutați. Sunt afișate toate intrările care conțin un cuvânt care începe cu aceste litere.

Pentru o descriere detaliată a tastaturii, vezi mai sus.

Căutare categorii

POI-urile pot fi de asemenea căutate după categorii.

Selectați Q pe hartă și apoi selectați PDI.



Notă

Dacă se dorește, setați locația în jurul căreia doriți să căutați POI-uri prin introducerea de la tastatură în cel de-al doilea câmp pentru introducere (setare implicită: Apropiere) și apoi folosiți meniul de căutare a categoriei.

Dacă este necesar, derulați la pagina dorită și apoi selectați una dintre categoriile principale din meniu.

În funcție de categoria selectată, pot fi disponibile diverse subcategorii.

Navigați prin subcategoriile până când ajungeți la lista **Rezultate**.

Selectați POI dorit. Se afișează meniul **Detalii**. Selectați **Mergi** pentru a iniția ghidarea în traseu.

Listă Rezultate

În lista **Rezultate**, sunt enumerate diversele destinații posibile.



Dacă este activă ghidarea în traseu, sunt disponibile două file diferite.



Alegeți între file:

- **Pe traseu:** posibile destinații de-a lungul traseului activ în prezent
- **La destinație:** posibile destinații în jurul destinației traseului

Lista poate fi sortată în două moduri diferite. Selectați **↑↓** în colțul din dreapta sus al ecranului și activați opțiunea dorită.

Dacă activați sortarea în funcție de relevanță, sistemul încearcă să vă furnizeze cea mai bună corespondență conform termenului dvs. de căutare.

Dacă activați sortarea în funcție de distanță, sistemul aranjează destinațiile conform distanței acestora în locația dvs. curentă.

Meniul Detalii

După selectarea unei destinații, elementul de meniu **Detalii** va fi afișat.

Pentru a începe ghidarea în traseu, selectați **Mergi** din linia inferioară a meniului.



Salvarea favoritelor

Pentru memorarea destinației respective ca favorită, activați **Favorite** (stea completată: favorită salvată, stea necompletată: favorită nesalvată).

Destinația este memorată ca favorită și poate fi apoi accesată prin intermediul listei favoritelor.

Inițierea unui apel

În unele cazuri, de ex. când a fost selectat un POI, poate fi disponibil un număr de telefon pentru destinația respectivă. Pentru apelarea acestui număr de telefon, selectați ☎.

Setarea traseului

În cazul în care sistemul găsește mai mult de un traseu posibil, puteți alege între traseele sugerate.

Selectați **Trasee** pentru afișarea unei liste a tuturor traseelor detectate în sistem. Activați traseul dorit și apoi selectați **Mergi** pentru a începe ghidarea în traseu.

Trasee cu câteva destinații

După ce a început ghidarea în traseu, este posibilă adăugarea destinațiilor la traseul activ, de ex. pentru a prelua un prieten pe drum sau pentru a opri la stația de alimentare cu combustibil.

Notă

Pe un traseu pot fi combinate până la cinci destinații.

Inițiază ghidarea în traseu către destinația dorită.

Pentru adăugarea altei destinații, selectați 📍 pe hartă și apoi selectați **Adaugare destinație**. Se afișează meniul pentru căutarea destinației.

Navigați la destinația dorită. Se afișează meniul **Detalii**. Selectați **Adaug**.

Notă

Dacă selectați **Mergi**, ghidarea în traseu către destinația selectată anterior este oprită și începe ghidarea în traseu către noua destinație.

Destinațiile sunt aranjate în ordinea în care sunt introduse, în timp ce ultima destinație adăugată este prima către care sunteți ghidat. Pentru a verifica sau confirma în timpul condusului, numele următoarei destinații este afișat deasupra orei sosirii și a distanței.

Ordinea destinațiilor poate fi schimbată ⇨ 47.

Ghidarea

Ghidarea în traseu este furnizată de sistemul de navigație prin instrucțiuni vizuale și prin mesaje vocale (ghidare vocală).

Instrucțiuni vizuale

Instrucțiunile vizuale sunt furnizate pe afișaj.



Notă

Când ghidarea în traseu este activă și nu vă aflați în aplicația pentru navigație, manevrele de viraj sunt indicate prin mesaje pop-up, afișate în partea superioară a ecranului.

Comanda vocală

Solicitările vocale pentru navigație vor anunța direcția care trebuie urmată, în momentul în care ajungeți la o intersecție în care este necesar să viraji.

Pentru activarea funcției de mesaje vocale ⇨ 37.

Atingeți săgeata mare de răsucire din partea stângă a ecranului pentru redarea ultimei instrucțiuni cu comandă vocală.

Inițierea și anularea ghidării în traseu

Pentru a începe ghidarea în traseu, selectați **Mergi** din meniul **Detalii** după ce a fost selectată o destinație ⇨ 42.

Pentru anularea ghidării în traseu, selectați **Anulare** din partea stângă a ecranului ⇨ 37.

Lista destinațiilor

Lista **Destinații** conține toate destinațiile care aparțin traseului activ în prezent.

Atingeți > din câmpul pentru timp și pentru distanță. Se afișează lista **Destinații**.




În cazul în care este disponibil un număr de telefon, selectați ☎ pentru inițierea unui apel telefonic.

Pentru schimbarea ordinii destinațiilor, selectați ▼ din câmpul destinațiilor a căror poziție va fi schimbată. Ordinea este rearanjată, iar destinația selectată este setată la prima poziție.

Pentru a șterge o destinație de pe traseu, selectați 🗑 în câmpul destinației respective. Destinația este ștearsă, iar traseul este rearanjat.



Lista virajelor


Următoarea manevră de viraj este afișată în partea stângă a ecranului.

Selectați  sub indicația manevrei pentru a afișa lista virajelor. Lista virajelor conține toate virajele viitoare de pe traseul activ.



Pentru afișarea pe hartă a unei manevre de viraj, derulați prin listă și atingeți manevra dorită. Harta face un salt la locația respectivă de pe hartă.

Pentru a evita secțiunea unui traseu, selectați  alături de manevra de viraj respectivă. Se afișează simbolul .

Pentru a recalcula traseul fără secțiunea respectivă a traseului, selectați . Se schimbă traseul.


Selectați prima manevră de viraj din listă pentru a reveni la ecranul normal al hărții sistemului de navigație.

Setări în trafic

Sunt disponibile opțiuni diferite referitoare la evenimentele din trafic.

Listă trafic

Lista traficului conține toate evenimentele din trafic detectate de sistem.

Pentru accesarea listei traficului, selectați  pe hartă și apoi **Listă trafic**. Se afișează lista.



Dacă este activă ghidarea în traseu, alegeți între file:

- **Pe traseu:** evenimente din trafic de-a lungul traseului activ
- **În apropiere:** evenimente din trafic aproape de locația curentă a autovehiculului

Evenimente din trafic

Dacă este necesar, derulați la evenimentul din trafic dorit.

Pentru afișarea informațiilor suplimentare, selectați evenimentul din trafic respectiv.

Sortarea listei


Lista din apropiere poate fi organizată în două moduri diferite.

Pentru schimbarea ordinii de sortare, selectați **↑↓** din colțul din dreapta sus al ecranului. Se afișează meniul **Sortare evenimente din trafic**.

Activați opțiunea dorită.

Post de radio trafic

Canalul cu mesaje din trafic care furnizează informațiile din trafic poate fi setat personal dacă se dorește acest lucru.

Selectați  de pe hartă pentru a afișa meniul **Opțiuni**. Selectați **Setările sistemului de navigație** și apoi **Resurse trafic**.

Se afișează o listă a tuturor posturilor din trafic disponibile în prezent.


Implicit, **Auto** este activat. Postul este adaptat automat de sistem.

Dacă doriți ca informațiile din trafic să fie preluate de la un post anume, activați postul respectiv.

Funcția de evitare a traficului

Când sistemul stabilește un traseu către o destinație, se ține cont de evenimentele din trafic.

În timpul ghidării active în traseu, acesta poate fi modificat conform mesajelor primite din trafic.

Pentru setarea parametrilor pentru aceste modificări, selectați  pe hartă pentru afișarea meniului **Opțiuni**. Selectați **Setările sistemului de navigație**, **Opțiuni de ghidare** și apoi **Redir. autom. pt evitare trafic**.

Dacă doriți ca sistemul să modifice automat traseul conform noilor mesaje din trafic, activați **Redirecționare automată**.

Dacă doriți să fiți consultați la modificarea unui traseu, activați **Întreabă întotdeauna**.


Dacă nu doriți modificarea traseelor, activați **Niciodată**.

Setările traseului

Se pot seta parametrii pentru selectarea șoselei și a traseului.

Tipuri de șosele


Dacă se dorește, se pot evita anumite tipuri de șosele.

Selectați  de pe hartă pentru a afișa meniul **Opțiuni**. Selectați **Evită pe traseu** și apoi activați tipurile de șosele pe care doriți să le evitați.

Notă

Dacă ghidarea în traseu este activă la schimbarea setărilor pe șosea, traseul este recalculat conform noilor setări.

Tipul traseului

Pentru setarea tipului traseului, selectați  pe hartă pentru afișarea meniului **Opțiuni**. Selectați **Setările sistemului de navigație**, **Opțiuni de ghidare** și apoi **Tip de traseu**.

Activați opțiunea dorită:

- **Cel mai rapid** pentru cel mai rapid traseu
- **Ecologic** pentru un traseu care permite condusul ecologic

Recunoașterea vorbirii

Informații generale	51
Utilizarea	51



Informații generale

Aplicația vocală de trecere a sistemului Infotainment permite accesul la comenzile recunoașterii vorbirii de la smartphone. Consultați instrucțiunile de operare furnizate de producătorul smartphone-ului pentru a afla dacă smartphone-ul dumneavoastră suportă această funcție.

Pentru a utiliza aplicația vocală de trecere, smartphone-ul trebuie conectat la sistemul Infotainment prin cablul USB ⇨ 28 sau prin Bluetooth ⇨ 53.


Utilizarea

Activarea recunoașterii vorbirii


Mențineți apăsat  pe panoul de comandă sau  pe volan pentru a începe o sesiune de recunoaștere a vorbirii. Un mesaj cu o comandă vocală se afișează pe ecran.

După bip, puteți rosti o comandă. Pentru informații privind comenzile acceptate, consultați instrucțiunile de utilizare a smartphone-ului dvs.

Reglarea volumului sonor al mesajelor vocale

Apăsați  pe panoul de comandă sau apăsați + / - în partea dreaptă a volanului pentru a mări sau scădea volumul sonor al mesajelor vocale.

Dezactivarea recunoașterii vorbirii

Apăsați  pe volan. Mesajul de comandă vocală dispare, iar sesiunea de recunoaștere a vorbirii se încheie.

Telefonul

Informații generale	52
Conectarea la Bluetooth	53
Apelul de urgență	55
Funcționarea	56
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	60

Informații generale

Portalul de telefonie mobilă vă oferă posibilitatea de a purta conversații la telefonul mobil prin intermediul microfonului din autovehicul și al difuzoarelor autovehiculului, precum și de a utiliza cele mai importante funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment din autovehicul. Pentru a se putea utiliza portalul de telefonie, telefonul mobil trebuie să fie conectat la sistemul Infotainment prin Bluetooth.

Nu toate funcțiile portalului de telefonie sunt suportate de toate telefoanele mobile. Funcțiile utilizabile ale telefonului depind de telefonul mobil respectiv și de furnizorul de servicii de telefonie mobilă. Puteți găsi informații suplimentare pe această temă în instrucțiunile de utilizare ale telefonului mobil sau puteți solicita precizări furnizorului de servicii de telefonie mobilă.

Informații importante privind utilizarea și siguranța în trafic

Avertisment

Telefoanele mobile afectează mediul înconjurător. Din acest motiv, au fost elaborate reglementări și instrucțiuni de siguranță. Va trebui să vă familiarizați cu instrucțiunile respective înainte de a utiliza funcția pentru telefon.

Avertisment

Utilizarea facilității handsfree în timpul conducerii poate fi periculoasă deoarece concentrarea șoferului se reduce în cursul unei convorbiri telefonice. Parcați autovehiculul înainte de a utiliza facilitatea

handsfree. Respectați reglementările din țara în care vă aflați în acel moment.

Nu uitați să respectați reglementările speciale aplicabile în anumite zone și să dezactivați întotdeauna telefonul mobil, dacă utilizarea acestuia este interzisă, dacă telefonul mobil poate cauza interferențe sau dacă pot apărea situații periculoase.

Funcția Bluetooth

Portalul pentru telefon este certificat de Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Informații suplimentare despre această specificație veți găsi pe internet la <http://www.bluetooth.com>.

Conectarea la Bluetooth

Bluetooth este un standard radio pentru realizarea conexiunilor fără fir cu telefoane mobile, de ex. telefoane mobile, smartphone-uri sau alte dispozitive.

Din meniul **Bluetooth**, efectuați sincronizarea (schimbul de cod PIN între dispozitivul Bluetooth și sistemul Infotainment) și conectarea dispozitivelor Bluetooth la sistemul Infotainment.

Meniul Bluetooth

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Bluetooth** pentru a afișa meniul Bluetooth.




Sincronizarea unui dispozitiv

Informații importante

- Pot fi sincronizate până la zece dispozitive la sistem.
- Puteți conecta un singur dispozitiv sincronizat la sistemul Infotainment într-o sesiune de conectare.
- Sincronizarea trebuie efectuată o singură dată, în afară de cazul în care dispozitivul a fost șters din lista de dispozitive sincronizate. Dacă dispozitivul a fost conectat anterior, sistemul Infotainment stabilește conexiunea automat.
- Funcția Bluetooth consumă semnificativ bateria dispozitivului. Prin urmare, conectați dispozitivul la portul USB pentru încărcare.

Sincronizarea unui dispozitiv nou


1. Activați funcția Bluetooth a dispozitivului Bluetooth. Pentru informații suplimentare, consultați instrucțiunile de operare a dispozitivului Bluetooth.

2. Apăsați  și selectați **Setări** pe Ecranul informativ.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Management dispozitiv** pentru a afișa meniul respectiv.



Notă

Dacă nu este conectat niciun telefon, meniul **Management dispozitiv** poate fi accesat și prin meniul de telefon: Apăsați  și apoi selectați **Telefon**.

3. Atingeți **Căutare dispozitiv**. Toate dispozitivele Bluetooth vizibile din zonă sunt afișate într-o listă nouă de căutare.

4. Atingeți dispozitivul Bluetooth pe care doriți să-l sincronizați.

5. Confirmați procedura de asociere:

- Dacă suportă SSP (sincronizarea simplă securizată):

Confirmați mesajele de la sistemul Infotainment și de la dispozitivul Bluetooth.


- Dacă nu suportă SSP (sincronizarea simplă securizată):


La sistemul Infotainment: un mesaj **Info** se va afișa pentru a solicita introducerea unui cod PIN la dispozitivul Bluetooth.

La dispozitivul Bluetooth: introduceți codul PIN și confirmați introducerea.

6. Sistemul Infotainment și dispozitivul sunt sincronizate.

Notă

Dacă dispozitivul Bluetooth a fost sincronizat cu succes,  de lângă dispozitivul Bluetooth indică faptul că funcția telefonului este activată,

iar simbolul  indică faptul că funcția de muzică prin Bluetooth este activată.

7. Agenda telefonică se descarcă automat în sistemul Infotainment. În funcție de telefon, sistemului Infotainment trebuie să i se permită accesul la agenda telefonică. Dacă este necesar, confirmați mesajele afișate pe dispozitivul Bluetooth.


Dacă această funcție nu este suportată de dispozitivul Bluetooth, se va afișa un mesaj corespunzător.

Modificarea codului PIN pentru Bluetooth

Apăsați  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Modifică PIN împerechere** pentru a afișa submeniul respectiv. Se afișează o tastatură.

Introduceți codul PIN format din patru cifre.

Pentru a șterge un număr introdus, selectați .

Confirmați introducerea prin selectarea **Introducere**.

Conectarea unui dispozitiv sincronizat

Apăsăți  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Management dispozitiv** pentru a afișa meniul respectiv.

Selectați dispozitivul Bluetooth pe care doriți să îl conectați. Dispozitivul este conectat.

Notă

Sunt evidențiate dispozitivul conectat și opțiunile disponibile.

Deconectarea unui dispozitiv


Apăsăți  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Management dispozitiv** pentru a afișa meniul respectiv.


Selectați dispozitivul Bluetooth conectat în momentul respectiv. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.

Selectați **Da** pentru a deconecta dispozitivul.

Ștergerea unui dispozitiv

Apăsăți  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Management dispozitiv** pentru a afișa meniul respectiv.

Selectați  de lângă dispozitivul Bluetooth. Vi se va solicita să răspundeți la un mesaj.

Selectați **Da** pentru a șterge dispozitivul.

Informații despre dispozitiv

Apăsăți  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Informații despre dispozitiv** pentru a afișa meniul respectiv.

Informațiile afișate includ **Nume dispozitiv**, **Adresa** și **Cod PIN**.

Apelul de urgență

⚠ Avertisment

Setarea conexiunii nu poate fi garantată în orice situație. Din acest motiv, nu trebuie să vă

bazați exclusiv pe telefonul mobil în cazul unei comunicări de importanță vitală (de ex.o urgență medicală).

În anumite rețele, poate fi necesară inserarea corectă a unei cartele SIM valabile în telefonul mobil.

⚠ Avertisment

Rețineți că puteți efectua și primi apeluri pe telefonul mobil dacă acesta se află într-o zonă de acoperire cu semnal suficient de puternic. În anumite situații, apelurile de urgență nu pot fi efectuate în orice rețele de telefonie mobilă; este posibil ca acestea să nu poată fi efectuate când anumite servicii de rețea și/sau funcții ale telefonului sunt

active. Puteți solicita relații în acest sens de la operatorii de rețea locali.

Numărul de apel de urgență poate diferi în funcție de regiune și țară. Informați-vă din timp despre numărul de apel de urgență corect pentru regiunea respectivă.

Efectuarea unui apel de urgență

Formați numărul apelului de urgență (de ex. **112**).

Se stabilește conexiunea cu un centru pentru apeluri de urgență.

Oferiți detalii despre urgență atunci când personalul de serviciu vi le solicită.

Avertisment

Nu încheiați convorbirea înainte ca centrul de apel de urgență să vă solicite acest lucru.

Funcționarea

Imediat ce s-a stabilit o conexiune prin intermediul Bluetooth între telefonul dumneavoastră mobil și sistemul Infotainment, puteți utiliza numeroase funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment.

Notă


În modul handsfree, utilizarea telefonului mobil continuă să fie posibilă, de ex., preluarea unui apel sau reglarea volumului.

După stabilirea unei conexiuni între telefonul mobil și sistemul Infotainment, datele telefonului mobil sunt transmise sistemului Infotainment. Acest proces poate dura mai mult timp, în funcție de modelul de telefon și de cantitatea de informații care trebuie transferate. În acest timp, operarea telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment este posibilă doar într-o anumită măsură.

Notă

Nu toate telefoanele mobile suportă toate funcțiile portalului de telefonie. Prin urmare, sunt posibile abateri de la gama de funcții descrise mai jos.

Meniul principal telefon

Apăsați  și apoi selectați **TELEFON** pentru a afișa meniul respectiv.




Notă

Dacă un telefon mobil este conectat prin Bluetooth la sistemul Infotainment numai meniul principal **Telefon** va fi disponibil. Pentru o descriere detaliată ⇨ 53.


Multe funcții ale telefonului mobil pot fi controlate în acest moment prin intermediul meniului principal al telefonului (și al submeniurilor asociate) și prin comenzile specifice pentru telefon aflate pe volan.



Inițierea unui apel

Introducerea unui număr de telefon

Apăsați  și apoi selectați **Telefon**.


Introduceți un număr de telefon folosind tastatura din meniul principal al telefonului.


Pentru a șterge unul sau mai multe caractere introduse, atingeți sau mențineți apăsat .

Atingeți  pe ecran sau apăsați  pe volan pentru a iniția apelarea numărului.

Utilizarea agendei telefonice

Notă


La sincronizarea unui telefon mobil cu sistemul Infotainment prin Bluetooth, agenda telefonului mobil este descărcată automat  53.

Apăsați  și apoi selectați **Telefon**.


Selectați **Contacte** în meniul principal al telefonului.



Notă

Simbolul  de lângă un număr de telefon indică faptul că respectivul contact este memorat pe cartela SIM.


Căutarea rapidă

1. Selectați  pentru afișarea unei liste a tuturor contactelor.
2. Derulați lista cu contacte.

3. Atingeți contactul pe care doriți să-l apelezi. Se afișează un meniu cu toate numerele de telefon stocate pentru contactul selectat.
4. Selectați numărul de telefon dorit pentru a iniția apelul.

Meniul căutare

Dacă agenda telefonică conține un număr mare de înregistrări, puteți căuta contactul dorit prin intermediul meniului de căutare.

Selectați  din meniul **Contacte** pentru a afișa fila de căutare.



Literele sunt organizate în grupe alfabetice pe butoanele tactile: **abc**, **def**, **ghi**, **jkl**, **mno**, **pqrs**, **tuv** și **wxyz**.

Folosiți ⇐ pentru a șterge un grup de litere introdus.

1. Selectați butonul care conține prima literă a contactului pe care doriți să îl căutați.

De exemplu: Dacă contactul pe care doriți să îl căutați începe cu „g”, selectați butonul tactil **ghi**.

Se vor afișa toate contactele care conțin una dintre literele de pe acest buton, în acest exemplu sunt afișate „g”, „h” și „i”.

2. Selectați butonul care conține a doua literă a contactului pe care doriți să îl căutați.
3. Continuați să introduceți mai multe litere din numele contactului pe care doriți să îl căutați până când se afișează contactul dorit.
4. Atingeți contactul pe care doriți să-l apelați. Se afișează un meniu cu toate numerele de telefon stocate pentru contactul selectat.
5. Selectați numărul de telefon dorit pentru a iniția apelul. Se va afișa următorul ecran.



Setările pentru Contacte

Lista de contacte poate fi sortată după nume sau după prenume.

Apăsăți ⇐ și apoi selectați **Setări** pentru a afișa meniul respectiv.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Ordine de sortare**. Activați opțiunea dorită.

Utilizarea istoricului de apeluri

Toate apelurile primite, efectuate sau pierdute sunt înregistrate.

Apăsăți ⇐ și apoi selectați **Telefon**.

Selectați **Istoricul apelurilor** în meniul principal al telefonului.



Selectați ☞ pentru apelurile efectuate, ☒ pentru apelurile pierdute, ☞ pentru apelurile recepționate și ☞ pentru toate apelurile. Se va afișa lista de apeluri corespunzătoare.

Selectați intrarea dorită pentru a iniția un apel.

Reapelarea unui număr


Ultimul număr de telefon apelat poate fi reapelat.

Apăsăți ⇐ și apoi selectați **Telefon**.

Selectați ☞ de pe ecran sau apăsați ☞ de pe volan.

Utilizarea numerelor de apelare rapidă

Numerelor de apelare rapidă care sunt salvate pe telefonul mobil pot fi formate și cu ajutorul tastaturii din meniul principal al telefonului.

Apăsăți  și apoi selectați **Telefon**.

Mențineți apăsată cifra respectivă de pe tastatură pentru a iniția un apel.



Apelurile primite

Primirea unui apel



Dacă un mod audio, de ex., modul radio sau USB, este activ în momentul primirii unui apel, sursa audio este comutată în „surdină” și rămâne astfel până la încheierea apelului.

Se afișează un mesaj care include numărul de telefon sau numele apelantului (dacă este disponibil).



Pentru a răspunde unui apel, selectați  din mesaj sau apăsați  pe volan.

Respingerea unui apel

Pentru a respinge un apel, selectați  din mesaj sau apăsați  pe volan.

Modificarea tonului de apel

Apăsăți  și apoi selectați **Setări**.

Selectați **Bluetooth** și apoi **Tonuri de apel** pentru a afișa meniul respectiv. Este afișată o listă a tuturor dispozitivelor sincronizate.

Selectați dispozitivul dorit. Se afișează o listă cu toate tonurile de apel disponibile pentru acest dispozitiv.


Selectați unul dintre tonurile de apel.


Funcții în cursul unui apel

În timpul unui apel în curs, se va afișa meniul principal al telefonului.





Dezactivarea temporară a modului hands-free

Pentru a continua conversația la telefonul mobil, activați .

Pentru a reveni la modul hands-free, dezactivați .

Dezactivarea temporară a microfonului

Pentru a dezactiva microfonul, activați .

Pentru a reactiva microfonul, dezactivați .

Încheierea unui apel

Selecționați  pentru a încheia apelul.

Căsuța vocală

Puteți utiliza căsuța dvs. vocală prin intermediul sistemului Infotainment.

Numărul căsuței vocale

Apăsăți  și apoi selecționați **Setări**.


Selecționați **Bluetooth**. Defilați prin listă și selecționați **Numere pentru mesagerie vocală**.


Este afișată o listă a tuturor dispozitivelor sincronizate.

Selecționați telefonul respectiv. Se afișează o tastatură.

Introduceți numărul căsuței vocale pentru telefonul respectiv.

Apelarea căsuței vocale

Apăsăți  și apoi selecționați **Telefon**.

Selecționați  pe ecran. Se va apela căsuța vocală.

Alternativa este să introduceți numărul căsuței vocale de la tastatura telefonului.

Telefonul mobil și echipamentul radio CB

Instrucțiuni de instalare și instrucțiuni de utilizare

La montarea și utilizarea telefonului mobil, trebuie să țineți cont de instrucțiunile de instalare și de instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul telefonului mobil și al sistemului hands-free.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate conduce la invalidarea aprobării de tip a autovehiculului (Directiva UE 95/54/CE).

Recomandări pentru funcționarea corespunzătoare:

- Instalarea antenei exterioare de către specialiști, pentru a se obține o rază de acțiune maximă
- Puterea maximă de transmisie: 10 W
- Instalarea telefonului într-un loc adecvat; consultați observațiile relevante din Manualul de utilizare, secțiunea **Sistemul airbag**.

Solicitații informații despre locurile prevăzute pentru instalarea antenei și a suportului pentru telefon, cât și despre utilizarea echipamentelor de transmisie cu putere mai mare de 10 watt.

Este admisă atașarea unui set hands-free fără antenă externă la un telefon mobil standard GSM 900/1800/1900 și UMTS, numai dacă puterea maximă de transmisie a telefonului mobil nu depășește 2 W în rețeaua GSM 900 sau 1 W în alte rețele.

Din motive de siguranță, nu utilizați telefonul în timp ce conduceți. Chiar și utilizarea unui kit hands-free vă poate distra atenția în timpul conducerii.

⚠️ Avertisment

Utilizarea echipamentelor radio și a telefoanelor mobile care nu respectă standardele de telefonie mobilă sus menționate este permisă numai dacă instalați o antenă exterioară pe autovehicul.

Atenție

Telefoanele mobile și echipamentele radio pot afecta funcționarea unităților electronice de control ale autovehiculului când sunt utilizate în habitacul fără antenă exterioară, dacă nu se respectă reglementările menționate mai sus.

Index alfabetic

A	
Activarea audio USB.....	30
Activarea fișierelor de muzică prin Bluetooth.....	30
Activarea fotografiilor de pe USB.	31
Activarea radioului.....	21
Activarea sistemului de navigație.	37
Activarea sistemului Infotainment.	11
Activarea telefonului.....	56
Activarea unui film USB.....	32
Afișarea fotografiilor.....	31
Agenda telefonică.....	56
Aparatul radio	
Acordarea posturilor de radio....	21
Activarea.....	21
Anunțurile DAB.....	25
Căutarea posturilor de radio....	21
Configurarea DAB.....	25
Configurarea RDS.....	24
Emisia audio digitală (DAB).....	25
Intellitext.....	25
Listele de favorite.....	23
Memorarea posturilor de radio..	23
Regăsirea posturilor de radio....	23
Regionalizare.....	24
Regionalizarea.....	24
Selectarea benzii de frecvențe..	21
Sistemul de date radio (RDS)..	24
Utilizarea.....	21
Apelare	
Apelurile recepționate.....	56
Funcții în cursul unui apel.....	56
Inițierea unui apel.....	56
Tonul de apel.....	56
Apelul de urgență.....	55
B	
BringGo.....	34
C	
Căutarea unui post radio.....	21
Comanda vocală.....	37
Comenzile audio de pe volan.....	8
Conectarea la Bluetooth.....	53
Contactele.....	42
D	
DAB.....	25
E	
Elementele de comandă	
Sistemul Infotainment.....	8
Volanul.....	8
Emisia audio digitală.....	25
F	
Favorite.....	42
Fișierele audio.....	28
Fișierele film.....	28
Fișierele fotografie.....	28

Formatele fișierelor		Telefonul.....	52	Posturile de radio TMC.....	36
Fișierele audio.....	28	USB.....	28	Prezentarea generală a	
Fișierele film.....	28	Intellitext.....	25	elementelor de comandă.....	8
Fișierele fotografie.....	28	Introducerea destinației	42	Proiecția telefonului.....	34
Funcția antifurt	7	Istoricul apelurilor.....	56		
Funcția Bluetooth				R	
Conectarea dispozitivului.....	28	L		RDS.....	24
Conexiune Bluetooth.....	53	Lista virajelor.....	47	Recunoașterea vocală.....	51
Informații generale.....	28	Listele de favorite.....	23	Recunoașterea vorbirii.....	51
Meniul fișiere de muzică prin		Memorarea posturilor de radio	23	Redarea audio.....	30
Bluetooth.....	30	Regăsirea posturilor de radio....	23	Redarea filmelor.....	32
Sincronizarea.....	53			Regăsirea posturilor de radio.....	23
Telefonul.....	56	M		Regionalizare.....	24
Funcția surdină.....	11	Memorarea posturilor de radio.....	23	Regionalizarea.....	24
Funcționarea.....	56	Meniul Acasă.....	14		
				S	
G		N		Selectarea benzii de frecvență.....	21
Ghidarea	47	Numererele de apelare rapidă.....	56	Setările afișajului.....	31, 32
Ghidarea în traseu.....	47			Setările de volum.....	17
		O		Setările sistemului.....	18
H		Operarea		Setări pentru tonalitate.....	16
Hărțile.....	37	Aparatul radio.....	21	Sincronizarea.....	53
		Dispozitivele externe.....	28	Sistemul de date radio (RDS)	24
I		Meniul.....	14	Sistemul de navigație	
Incidente în trafic.....	47	Sistemul de navigație.....	37	Actualizarea hărților.....	36
Informații generale.....	28, 36, 51, 52	Telefonul.....	56	Afișajul hărții.....	37
Aplicații pentru smartphone.....	28	Operarea de bază.....	14	Contactele.....	42
DAB.....	25	Operarea meniului.....	14	Destinații recente.....	42
Funcția Bluetooth.....	28			Favorite.....	42
Sistemul de navigație.....	36	P		Ghidarea în traseu.....	47
Sistemul Infotainment.....	6	Panoul de comandă Infotainment... 8		Incidente în trafic.....	47
		POI.....	42		

Introducerea destinației.....	42
Lista virajelor.....	47
Locația curentă.....	37
Manevrarea hărții.....	37
Posturile de radio TMC.....	36, 47
Smartphone.....	28
Proiecția telefonului.....	34
T	
Telefonul	
Agenda telefonică.....	56
Apelurile de urgență.....	55
Apelurile recepționate.....	56
Conexiune Bluetooth.....	53
Funcția Bluetooth.....	52
Funcții în cursul unui apel.....	56
Informații generale.....	52
Introducerea unui număr.....	56
Istoricul apelurilor.....	56
Meniul principal telefon.....	56
Numărul de apelare rapidă.....	56
Selectarea tonului de apel.....	56
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	60
Tonul de apel	
Modificarea tonului de apel.....	56
Volumul tonului de apel.....	17

U**USB**

Conectarea dispozitivului.....	28
Informații generale.....	28
Meniul audio USB.....	30
Meniul film USB.....	32
Meniul fotografii USB.....	31
Utilizarea.....	11, 21, 37, 51
Aparatul radio.....	21
Funcția Bluetooth.....	28
Meniul.....	14
Sistemul de navigație.....	37
Telefonul.....	56
USB.....	28
Utilizarea aplicațiilor smartphone..	34

V

Volumul automat.....	17
Volumul bipului la atingere.....	17
Volumul sonor	
Funcția fără sonor.....	11
Limitarea volumului sonor la temperaturi ridicate.....	11
Setarea volumului sonor.....	11
Volumul automat.....	17
Volumul bipului la atingere.....	17
Volumul sonor în funcție de viteza autovehiculului.....	17
Volumul sonor maxim la pornire	17

Volumul sonor TP.....	17
Volumul tonului de apel.....	17
Volumul sonor maxim la pornire..	17
Volumul sonor TP.....	17

CD 3.0 BT/R 3.0

Introducere	66
Aparatul radio	79
Dispozitivul de redare CD	87
Intrarea AUX	90
Portul USB	91
Fișiere muzică prin Bluetooth	94
Telefonul	96
Index alfabetic	106

Introducere

Informații generale	66
Funcția antifurt	67
Prezentarea generală a elementelor de comandă	68
Utilizarea	73
Operarea de bază	75
Setări pentru tonalitate	76
Setările de volum	78

Informații generale

Sistemul Infotainment vă pune la dispoziție un sistem de tehnologie avansată.

Cu ajutorul funcțiilor tunerului radio, puteți înregistra maximum 36 de posturi pe șase pagini preferate.

Playerul audio integrat vă asigură redarea CD-urilor audio și a CD-urilor MP3/WMA.

Puteți conecta dispozitivele externe de stocare a datelor la sistemul infotainment ca surse audio suplimentare, fie prin cablu, fie prin Bluetooth®.

Suplimentar, sistemul Infotainment este echipat cu un portal de telefonie care permite controlarea cu ușurință și în siguranță a telefonului în interiorul autovehiculului.

Opțional, sistemul Infotainment poate fi acționat prin intermediul comenzilor de pe volan.

Designul atent conceput al elementelor de comandă și afișajele clare vă permit controlarea cu ușurință și intuitivă a sistemului.

Notă

Acest manual descrie toate opțiunile și funcțiile disponibile pentru diverse sisteme Infotainment. Unele descrieri, inclusiv cele pentru funcțiile afișajului și ale meniurilor, pot să nu fie disponibile la autovehiculul dumneavoastră datorită variantei de model, specificațiilor naționale, echipamentelor sau accesoriilor speciale.

Informații importante referitoare la utilizare și siguranța în trafic

⚠ Avertisment

Sistemul Infotainment trebuie utilizat astfel încât autovehiculul să poată fi condus întotdeauna în siguranță. Dacă aveți dubii, opriți autovehiculul și acționați sistemul Infotainment când autovehiculul este staționat.

Recepția radio

Recepția radio poate fi perturbată de zgomote de fond, distorsiuni sau întreruperea completă a recepției datorită:

- modificării distanței față de emițător
- recepției cu ecou datorate efectului de reflexie
- efectului de ecranare

Funcția antifurt

Sistemul Infotainment este echipat cu un sistem electronic de siguranță cu scop antifurt.

Astfel, sistemul Infotainment funcționează numai în autovehiculul dumneavoastră și este fără valoare pentru un hoț.

Prezentarea generală a elementelor de comandă

Panoul de control CD 3.0 BT

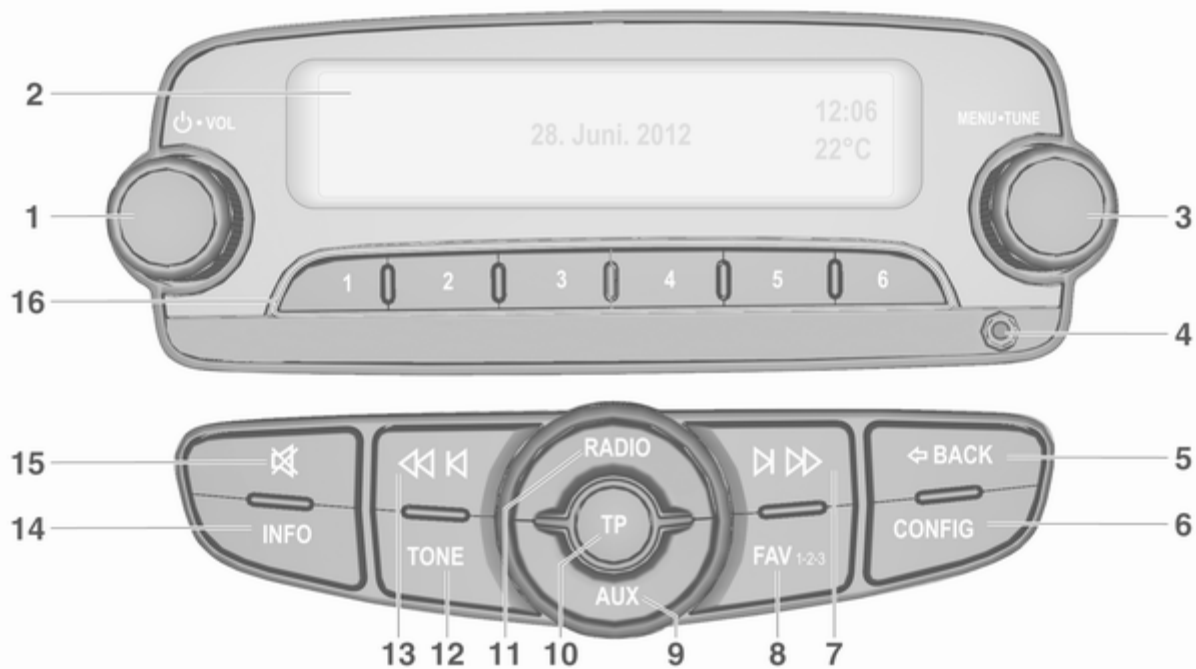


1	⊖ VOL	
	Apăsați: activare/ dezactivare sistem Infotainment	73
	Rotiți: reglare volum	73
2	Afișaj	
3	MENU-TUNE	
	Comandă centrală pentru meniurile de selecție și navigație	75
4	Intrarea AUX	90
5	↶ BACK	
	Menu: un nivel înapoi	75
	Intrare: ștergerea ultimului caracter sau a tuturor caracterelor introduse	75
6	CONFIG	
	Setarea sistemului	73
7	⏪ ⏩	
	Radio: căutarea înainte	79
	CD/MP3/WMA: sărirea pieselor spre înainte	88

8	FAV 1-2-3	
	Listele de favorite radio și de memorare automată	81
9	MEDIA	
	Activarea media sau schimbarea sursei audio	73
10	TP	
	Activare sau dezactivare serviciu informații din trafic al radioului	83
11	RADIO	
	Activarea radioului sau schimbarea benzii de frecvențe	79
12	TONE	
	Setările pentru tonalitate	76
13	⏪ ⏩	
	Radio: căutarea înapoi	79
	CD/MP3/WMA: sărirea pieselor spre înapoi	88

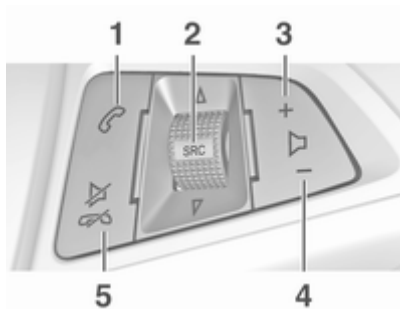
14	INFO	
	Radio: Informații despre postul de radio curent	
	CD/MP3/WMA: Informații despre piesa curentă	
15	📞 / 📠	
	Deschiderea meniului principal al telefonului	96
	sau activarea/ dezactivarea funcției surdină	73
16	Fanta pentru discuri	
17	⏏	
	Ejectarea discului	88
18	Butoanele pentru posturi de radio 1 - 6	
	Apăsare lungă: salvare post radio	81
	Apăsare scurtă: selectare post radio	81

Panoul de control R 3.0



- | | | |
|--|---|---|
| <p>1 VOL</p> <p>Apăsați: activare/
dezactivare sistem
Infotainment 73</p> <p>Rotiți: reglare volum 73</p> <p>2 Afișaj</p> <p>3 MENU-TUNE</p> <p>Comandă centrală pentru
meniurile de selecție și
navigație 75</p> <p>4 Intrarea AUX 90</p> <p>5 BACK</p> <p>Menu: un nivel înapoi 75</p> <p>Intrare: ștergerea ultimului
caracter sau a tuturor
caracterelor introduse 75</p> <p>6 CONFIG</p> <p>Setarea sistemului 73</p> <p>7 </p> <p>Căutarea înainte 79</p> <p>8 FAV 1-2-3</p> <p>Listele de favorite radio și
de memorare automată 81</p> | <p>9 AUX</p> <p>Activarea dispozitivului
auxiliar 73</p> <p>10 TP</p> <p>Activare sau dezactivare
serviciu informații din trafic
al radioului 83</p> <p>11 RADIO</p> <p>Activarea radioului sau
schimbarea benzii de
frecvențe 79</p> <p>12 TONE</p> <p>Setările pentru tonalitate 76</p> <p>13 </p> <p>Căutarea înapoi 79</p> <p>14 INFO</p> <p>Informații despre postul de
radio curent</p> <p>15 </p> <p>Activarea/dezactivarea
funcției surdină 73</p> | <p>16 Butoanele pentru posturi
de radio 1 - 6</p> <p>Apăsare lungă: salvare
post radio 81</p> <p>Apăsare scurtă: selectare
post radio 81</p> |
|--|---|---|

Comenzile audio de pe volan


1 

Apăsare scurtă: preluarea
unui apel telefonic 96

sau activarea funcției de
reapelare 100

sau apelare număr din lista
de apeluri 100

- Apăsare lungă:
deschiderea listei de
apeluri 100
- sau activarea/
dezactivarea modului
handsfree 100
- 2 SRC (sursa) 73
- Apăsați: selectare sursă
audio 73
- Dacă este activ radioul:
roțiți în sus/în jos pentru a
selecta postul de radio
presetat următor/anterior 79
- Dacă este activ
dispozitivul de redare CD:
roțiți în sus/în jos pentru a
selecta piesa CD/MP3/
WMA următoare/
anterioară 88

- Dacă portalul de telefonie
mobilă este activ și lista de
apeluri este deschisă
(consultați elementul 1):
roțiți în sus/în jos pentru a
selecta intrarea
următoare/anterioară din
lista de apeluri 100
- Dacă portalul de telefonie
este activ și există apeluri
în așteptare: răsușiți în
sus/în jos pentru a comuta
între apeluri 100
- 3 +
- Creștere volum
- 4 -
- Reducere volum
- 5 
- Apăsare: încheierea/
respingerea apelului 100
- sau închidere listă de
apeluri 100
- sau activarea/
dezactivarea funcției
surdină 73

Utilizarea

Elementele de comandă

Sistemul Infotainment poate fi utilizat prin intermediul butoanelor funcționale, al butonului

MENU-TUNE și al meniurilor care sunt prezentate pe afișaj.

Introducerea datelor se realizează prin intermediul panoului de control al sistemului Infotainment ⇨ 68

Opțional, acestea se realizează prin intermediul comenzilor audio de pe volan ⇨ 68.

Activarea sau dezactivarea sistemului Infotainment

Apăsăți scurt butonul **VOL**. După activare, se activează ultima sursă selectată a sistemului Infotainment.

Apăsăți din nou **VOL** pentru a opri sistemul.

Dezactivarea automată

Dacă sistemul Infotainment este activat de la **VOL** cu contactul decuplat, acesta se va dezactiva din nou automat după 10 minute de la ultima comandă a utilizatorului.

Setarea volumului sonor

Rotiți **VOL**. Setarea curentă este indicată pe afișaj.

Când sistemul Infotainment este activat, este setat volumul sonor selectat ultima dată, dacă această setare nu depășește volumul sonor maxim de pornire (vezi mai jos).

Se pot regla separat următoarele intrări:

- volumul sonor maxim de pornire ⇨ 78
- volumul anunțurilor despre trafic ⇨ 78

Volumul sonor în funcție de viteza autovehiculului

Când este activat volumul sonor în funcție de viteza autovehiculului ⇨ 78, volumul sonor este adaptat

automat pentru a face față zgomotului produs de carosabil și de vânt în timp ce conduceți.

Funcția fără sonor

Apăsăți butonul **/** sau **⌘** (dacă se dispune de un portal de telefonie mobilă: apăsați timp de câteva secunde) pentru a trece în surdina sursele audio.

Pentru anularea funcției fără sonor: răsușiți **VOL** sau apăsați **/** sau **⌘** (dacă portalul telefonic este disponibil: apăsați timp de câteva secunde) sau apăsați din nou **⌘**.

Limitarea volumului sonor la temperaturi ridicate

La temperaturi foarte ridicate în interiorul autovehiculului, sistemul Infotainment limitează volumul sonor maxim reglabil. Dacă este necesar, volumul sonor este redus automat.

Modurile de funcționare

Aparatul radio

Apăsați **RADIO** pentru a accesa meniul principal radio sau pentru a comuta între diferite benzi de frecvențe.

Apăsați **MENU-TUNE** pentru a deschide meniurile benzilor de frecvență cu opțiunile pentru selecția posturilor de radio.

Pentru o descriere detaliată a funcțiilor radioului ⇨ 79.

Player-ele audio

R 3.0

Apăsați **AUX** pentru a activa modul AUX.

CD 3.0 BT

Apăsați o dată sau de mai multe ori **MEDIA** pentru a deschide meniul principal CD, USB, iPod® sau AUX sau pentru a comuta între meniuri.

Apăsați **MENU-TUNE** pentru a deschide meniurile respective cu opțiunile pentru selecția pieselor.

Consultați funcțiile dispozitivului de redare CD ⇨ 87, funcțiile AUX ⇨ 90, funcțiile portului USB ⇨ 91 și funcțiile Fișiere muzică prin Bluetooth ⇨ 94 pentru o descriere detaliată.

Telefonul

Apăsați scurt **☎** / **☒** pentru a deschide meniul telefon.

Apăsați **MENU-TUNE** pentru a deschide meniul telefon cu opțiunile pentru introducerea și selecția numerelor.

Pentru o descriere detaliată a portalului telefonic ⇨ 96.

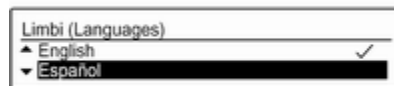
Setările sistemului

Setarea limbii

Textele din meniurile afișajului sistemului Infotainment pot fi afișate în diverse limbi.

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selectați opțiunea **Limbi (Languages)** din meniul **Configurație sistem** pentru a afișa meniul respectiv.



Selectați limba dorită pentru textul meniurilor.

Notă

Pentru o descriere detaliată a funcționării meniului ⇨ 75.

Setările pentru oră și dată

Găsiți o descriere detaliată în manualul de utilizare.

Setările vehiculului

Găsiți o descriere detaliată în manualul de utilizare.

Alte setări

Găsiți o descriere detaliată pentru toate celelalte setări în capitolele relevante.

Restaurarea setărilor din fabrică

Toate setările, de ex., setările pentru volum și tonalitate, listele de favorite sau lista de dispozitive Bluetooth, pot fi resetate la valorile implicite din fabrică.

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**. Selectați **Setări autovehicul** și apoi **Revenire la setările originale**.

Submeniul vă solicită să răspundeți la o întrebare. Pentru resetarea tuturor valorilor la setările din fabrică, selectați **Da**.

Operarea de bază

Butonul MENU-TUNE

Butonul **MENU-TUNE** este elementul de comandă central pentru meniuri.

Rotiți **MENU-TUNE**.

- pentru a marca o opțiune de meniu
- pentru a seta o valoare numerică

Apăsați **MENU-TUNE**:

- pentru a selecta sau activa opțiunea marcată
- pentru a confirma o valoare setată
- pentru a activa/ dezactiva o funcție a sistemului

Butonul ⇐ BACK

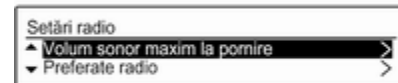
Apăsați scurt butonul ⇐ **BACK**:

- pentru a ieși dintr-un meniu
- pentru a reveni dintr-un submeniu la următorul nivel de meniu superior
- pentru a șterge ultimul caracter dintr-o secvență de caractere

Apăsați și mențineți apăsat ⇐ **BACK** câteva secunde, pentru a șterge toate caracterele introduse.

Exemple de utilizare a meniurilor

Selectarea unei opțiuni



Rotiți **MENU-TUNE** pentru a deplasa cursorul (= fondul color) la opțiunea dorită.

Apăsați **MENU-TUNE** pentru a selecta opțiunea marcată.

Submeniurile

O săgeată în marginea din dreapta a meniului indică faptul că, după selectarea opțiunii, se va accesa un submeniu cu opțiuni suplimentare.

Activarea unei setări



Rotiți **MENU-TUNE** pentru a marca setarea dorită.

Apăsăți **MENU-TUNE** pentru a activa setarea.

Setarea unei valori



Rotiți **MENU-TUNE** pentru a modifica valoarea curentă a setării.

Apăsăți **MENU-TUNE** pentru a confirma valoarea setată.

Cursorul trece la valoarea următoare. Dacă toate valorile sunt setate, veți reveni automat la următorul nivel superior din meniu.

Ajustarea unei setări



Rotiți **MENU-TUNE** pentru a regla setarea.

Apăsăți **MENU-TUNE** pentru a confirma setarea.

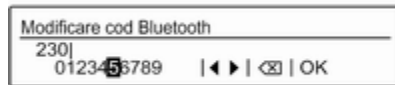
Activarea sau dezactivarea unei funcții



Rotiți **MENU-TUNE** pentru a marca funcția ce urmează să fie activată sau dezactivată.

Apăsăți **MENU-TUNE** pentru a comuta între setările **ACTIVAT** și **DIF A**.

Înregistrarea unei secvențe de caractere



Pentru a introduce șirurile de caractere, de ex., codurile PIN sau numerele de telefon:

Rotiți **MENU-TUNE** pentru marcarea caracterului dorit.

Apăsăți **MENU-TUNE** pentru a confirma caracterul marcat.

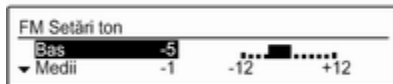
Ultimul caracter din șirul de caractere poate fi șters prin selectarea **X** de pe afișaj sau prin apăsarea **BACK**.

Prin apăsarea și menținerea apăsată a **BACK**, se șterge integral înregistrarea.

Pentru a modifica poziția cursorului din șirul de caractere deja introdus, selectați **◀** sau **▶** de pe afișaj.

Setări pentru tonalitate

În meniul de setare a tonalității, caracteristica tonului poate fi setată diferit pentru fiecare bandă de frecvențe și pentru fiecare sursă player audio.



Apăsați **TONE** pentru a deschide meniul setărilor pentru tonalitate.

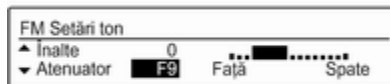
Setarea joaselor, mediilor și înaltelor



Defilați prin listă și selectați **Bas**, **Medii** sau **Înalte**.

Setați valoarea dorită pentru opțiunea selectată.

Setarea distribuției față-spate a volumului sonor



Defilați prin listă și selectați **Atenuator**.

Setați valoarea dorită.

Setarea distribuției dreapta-stânga a volumului sonor



Defilați prin listă și selectați **Balans**.

Setați valoarea dorită.

Selectarea unui stil de tonalitate

Defilați prin listă și selectați **EQ** (egalizator). Va fi afișat meniul **Egalizări prestabilite**.



Opțiunile afișate oferă presetări ale joaselor, mediilor și înaltelor optimizate pentru stilul de muzică respectiv.

Selectați opțiunea dorită.

Aducerea unei setări individuale la „0”

Selectați opțiunea dorită și apăsați **MENU-TUNE** timp de câteva secunde.

Valoarea este resetată la „0”.

Aducerea tuturor setărilor la „0” sau „Dif. a.”

Apăsați **TONE** pentru câteva secunde.

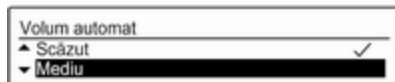
Toate valorile sunt resetate la „0”, presetarea egalizatorului este setată la „Dif. a.”.

Setările de volum

Reglarea volumului sonor în funcție de viteza autovehiculului

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selecționați **Setări radio** și apoi **Volum automat**.



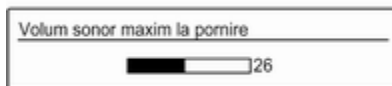
Funcția **Volum automat** poate fi dezactivată, iar gradul de adaptare a volumului sonor poate fi selectat în meniul afișat.

Selecționați opțiunea dorită.

Reglarea volumului maxim la pornire

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selecționați **Setări radio** și apoi **Volum sonor maxim la pornire**.



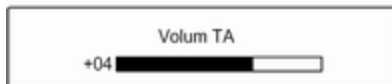
Setați valoarea dorită.

Reglarea volumului anunțurilor despre trafic

Volumul anunțurilor despre trafic pot fi presetate pentru a crește sau a scădea proporțional volumul audio normal.

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selecționați **Setări radio**, **Opțiuni RDS** și apoi **Volum TA**.



Setați valoarea dorită.

Reglarea volumului tonului de apel

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selecționați **Setări telefon**, **Sunete și semnale** și apoi **Volum ton de apel**.

Setați valoarea dorită.

Aparatul radio

Utilizarea	79
Căutarea unui post radio	79
Liste de memorare automată	80
Listele de favorite	81
Meniurile bandă de frecvențe	81
Sistemul de date radio (RDS)	83
Emisia audio digitală	85

Utilizarea

Activarea radioului

Apăsăți **RADIO** pentru a accesa meniul principal radio.



Va fi recepționat ultimul post de radio selectat.

Selectarea benzii de frecvențe

Apăsăți o dată sau de mai multe ori **RADIO** pentru a selecta banda de frecvențe dorită.

Va fi recepționat ultimul post de radio selectat din banda de frecvențe respectivă.

Căutarea unui post radio

Căutarea automată a posturilor de radio

Apăsăți scurt **◀◀** sau **▶▶** pentru a se reda postul de radio următor din memoria posturilor de radio.

Căutarea manuală a posturilor de radio

Țineți apăsat **◀◀** sau **▶▶**. Eliberați când ajungeți foarte aproape de frecvența dorită, pe afișajul pentru frecvențe.

Se caută următorul post de radio ce poate fi recepționat, acesta fiind redat automat.

Notă

Căutarea manuală a posturilor radio: Dacă radioul nu găsește un anumit post, va comuta automat pe un nivel de căutare mai sensibilă. Dacă radioul tot nu găsește un post, ultima frecvență activă va fi setată din nou.

Notă

Banda de frecvențe FM: când este activată funcția RDS, vor fi căutate doar posturile radio RDS ⇨ 83, iar

când este activat serviciul informații din trafic al radioului (TP), vor fi căutate doar posturile cu serviciul informații din trafic ⇨ 83.

Acordarea manuală a posturilor de radio

Din meniul principal radio, apăsați **MENU-TUNE** pentru a deschide meniul benzii de frecvență respective și selectați reglare manuală.

Din ecranul popup al frecvenței, rotiți **MENU-TUNE** și setați frecvența optimă de recepție.

Liste de memorare automată

Posturile de radio cu cea mai bună recepție dintr-o bandă de frecvențe pot fi căutate și memorate automat cu ajutorul funcției de memorare automată.

Fiecare bandă de frecvențe are 2 liste de memorare automată (**Posturi AS 1**, **Posturi AS 2**), în fiecare putând fi memorate câte 6 posturi de radio.



Notă

Postul recepționat curent este marcat prin 📻.

Memorarea automată a posturilor de radio

Țineți apăsat **FAV 1-2-3** până când se afișează un mesaj de salvare automată. Cele mai puternice 12 posturi de radio din banda de frecvențe curentă vor fi memorate în cele 2 liste de memorare automată.

Pentru a revoca procedura de memorare automată, apăsați **MENU-TUNE**.

Memorarea manuală a stațiilor

Posturile de radio pot fi memorate și manual în listele de memorare automată.

Setați postul de radio care urmează să fie memorat.

Apăsați scurt o dată sau de mai multe ori **FAV 1-2-3** pentru a comuta la lista dorită.

Pentru a memora un post de radio într-o poziție a listei: apăsați butonul corespunzător de presetare posturi de radio **1 - 6** până la afișarea unui mesaj de confirmare.

Notă

Posturile radio memorate manual vor fi înlocuite în cursul unui proces de memorare automată a posturilor de radio.

Notă

Pentru acționarea acestei funcții, funcția **Posturi de radio prestabilite prin memorare automată** trebuie să fie activată (a se vedea mai jos).

Regăsirea unui post de radio

Apăsați scurt o dată sau de mai multe ori **FAV 1-2-3** pentru a comuta la lista dorită.

Apăsați scurt unul din butoanele de presetare posturi de radio **1 - 6** pentru a accesa postul de radio din poziția respectivă a listei.

Notă

Pentru acționarea acestei funcții, funcția **Posturi de radio prestabilite prin memorare automată** trebuie să fie activată (a se vedea mai jos).

Activarea funcției de memorare automată a posturilor de radio

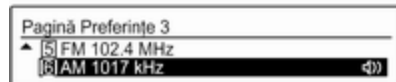
Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selectați **Setări radio**, apoi **Posturi de radio prestabilite prin memorare automată** pentru a deschide meniul respectiv.

Setați posturile memorate automat pentru respectiva bandă de frecvențe la **ACTIVAT**.


Listele de favorite

Posturi de radio din toate benzile de frecvențe pot fi memorate manual în listele de favorite.



Pot fi memorate 6 posturi de radio în fiecare listă de favorite. Numărul listelor de favorite disponibile poate fi setat (conform celor de mai jos).

Notă

Postul recepționat curent este marcat prin .

Memorarea unui post de radio

Setați postul de radio care urmează să fie memorat.

Apăsați scurt o dată sau de mai multe ori **FAV 1-2-3** pentru a comuta la lista dorită.

Pentru a memora un post de radio într-o poziție a listei: apăsați butonul corespunzător de presetare posturi de radio **1 - 6** până la afișarea unui mesaj de confirmare.

Regăsirea unui post de radio

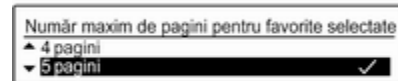
Apăsați scurt o dată sau de mai multe ori **FAV 1-2-3** pentru a comuta la lista dorită.

Apăsați scurt unul din butoanele de presetare posturi de radio **1 - 6** pentru a accesa postul de radio din poziția respectivă a listei.

Definirea numărului listelor de favorite disponibile

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selectați **Setări radio**, apoi **Preferate radio** pentru a deschide meniul **Număr maxim de pagini pentru favorite selectate**.



Selectați numărul dorit de liste de favorite disponibile.

Meniurile bandă de frecvențe

Sunt disponibile posibilități alternative de selecție a posturilor de radio prin intermediul meniurilor specifice ale benzilor de frecvențe.

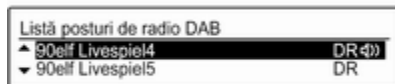
Notă

Următoarele ecrane specifice sunt prezentate ca exemple.

Listele posturilor de radio

Din meniul principal radio, rotiți **MENU-TUNE** pentru a deschide lista posturilor de radio din banda de frecvență respectivă.

Se afișează toate posturile de radio recepționabile în zona de recepție curentă.



Notă

Dacă nu a fost creată anterior nicio listă cu posturi radio, sistemul Infotainment va efectua o căutare automată a posturilor.

Selecționați postul de radio dorit.

Notă

Postul recepționat curent este marcat prin .

Actualizarea listelor posturilor de radio

Dintr-un meniu principal radio, apăsați **MENU-TUNE** pentru a deschide meniul benzii de frecvență relevant.

Dacă posturile de radio memorate într-o listă a posturilor de radio dintr-o anumită bandă de frecvențe nu mai pot fi recepționate:

Selecționați opțiunea respectivă din meniul de actualizare a listei de posturi de radio din meniul benzii de frecvențe respective, de ex.

Actualizare listă posturi de radio FM.

Este inițiată o căutare a posturilor de radio. Odată finalizată căutarea posturilor de radio, va fi redat ultimul post de radio recepționat.

Pentru a anula căutarea posturilor de radio: apăsați **MENU-TUNE**.

Notă

Dacă o listă cu posturi radio specifice unei benzi de frecvențe este actualizată, lista categoriilor corespunzătoare va fi de asemenea actualizată.

Lisă preferințe

Dintr-un meniu principal radio, apăsați **MENU-TUNE** pentru a deschide meniul benzii de frecvență relevant.

Selecționați **Lisă preferințe**. Se afișează toate posturile de radio salvate în listele de favorite.



Selecționați postul de radio dorit.

Notă

Postul recepționat curent este marcat prin .

Listele de categorii

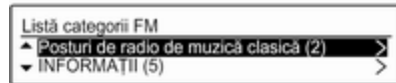
Multe posturi de radio emit un cod PTY care specifică tipul programului transmis (de exemplu, știri).

Unele posturi de radio modifică de asemenea codul PTY în funcție de conținutul transmis în mod curent.

Sistemul Infotainment memorează posturile de radio RDS sortate după tipul programului în lista de categorii corespunzătoare.

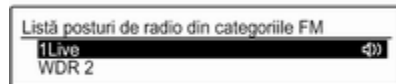
Pentru a căuta un post de radio în funcție de tipul de program: selectați opțiunea listă de categorii specifică benzii de frecvențe.

Se afișează o listă a tipurilor de programe disponibile în momentul respectiv.



Selectați tipul de program dorit.


Se afișează o listă cu posturile de radio care transmit un program de tipul selectat.



Selectați postul de radio dorit.

Lista de categorii este, de asemenea, actualizată atunci când este actualizată lista posturilor de radio specifică benzii de frecvențe.

Notă

Postul recepționat curent este marcat prin .

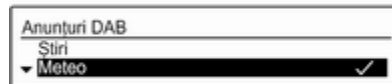
Anunțurile DAB

Pe lângă programul lor muzical, multe posturi de radio DAB ⇨ 85 emit diferite categorii de anunțuri.

Serviciul (programul) DAB recepționat curent este întrerupt atunci când există anunțuri în așteptare din categoriile activate anterior.

Activarea categoriilor de anunțuri

Din **Meniu DAB**, selectați **Anunțuri DAB** pentru a afișa meniul respectiv.



Activați categoriile de anunțuri dorite. Mai multe categorii de anunțuri pot fi selectate în același timp.

Notă

Anunțurile DAB pot fi recepționate numai dacă banda de frecvențe DAB este activată.

Sistemul de date radio (RDS)

RDS este un serviciu al posturilor de radio FM care facilitează considerabil găsirea postului de radio dorit și recepționarea fără probleme a acestuia.

Avantajele RDS

- Pe afișaj apare numele programului postului de radio setat în locul frecvenței acestuia.
- În timpul căutării posturilor de radio, sistemul Infotainment caută numai pe posturile de radio RDS.
- Sistemul Infotainment se acordează întotdeauna pe frecvențele de emisie cu cea mai

bună recepție a postului de radio setat prin intermediul funcției AF (frecvențe alternative).

- În funcție de postul de radio recepționat, sistemul Infotainment afișează un text radio care poate conține, de ex., informații despre programul curent.

Configurarea RDS

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selectați **Setări radio** și apoi **Opțiuni RDS**.



Setați opțiunea **RDS** la **ACTIVAT** sau **DIF A**.

Notă

Dacă funcția RDS este dezactivată, aceasta va fi reactivată automat la schimbarea unui post de radio (prin intermediul funcției de căutare sau al butonului de presetare).

Notă

Următoarele opțiuni sunt disponibile numai dacă funcția **RDS** este setată la **On (Pornit)**.

Opțiuni RDS

Activarea și dezactivarea modului regionalizare

Unele posturi de radio RDS difuzează la anumite intervale orare programe regionale diferite pe frecvențe diferite.

Setați opțiunea **Regional** pe **ACTIVAT** sau **DIF A**.

Dacă este activată regionalizarea, sunt selectate numai frecvențele alternative (AF) cu aceleași programe regionale.

Dacă regionalizarea este dezactivată, frecvențele alternative ale posturilor de radio sunt selectate fără legătură cu programele regionale.

Textul RDS derulant

Unele posturi de radio RDS ascund numele programului din linia de afișaj pentru a afișa informații suplimentare.

Pentru a împiedica afișarea informațiilor suplimentare:

Setați **Înghetare defilare text** pe **ACTIVAT**.

TA volume

Volumul sonor al anunțurilor despre trafic (TA) poate fi presetat. Pentru o descriere detaliată ⇨ 78.

Serviciul radio de trafic

(TP = Program de trafic)

Posturile de radio cu servicii radio de trafic sunt posturi de radio RDS care emit știri despre trafic.

Activarea și dezactivarea serviciului radio de trafic

Pentru a activa și dezactiva funcția de așteptare a anunțurilor despre trafic a sistemului Infotainment:

Apăsați butonul **TP**.

- Dacă serviciul radio de trafic este activat, se afișează [] în meniul principal radio.
- Sunt recepționate numai posturile cu servicii radio de trafic.
- Dacă postul de radio recepționat curent nu este un post de radio cu servicii radio de trafic, este inițiată automat o căutare a următorului post de radio cu servicii radio de trafic.
- După găsirea postului de radio cu servicii radio de trafic, se afișează [TP] în meniul principal radio.
- Anunțurile despre trafic sunt redată la volumul TA prestabilit ⇄ 78.
- Dacă serviciul radio de trafic este activat, redarea de pe CD/MP3 este întreruptă pe durata anunțului despre trafic.

Ascultarea în exclusivitate a anunțurilor despre trafic

Activați serviciul radio de trafic și reduceți complet volumul sonor al sistemului Infotainment.

Blocarea anunțurilor despre trafic

Pentru a bloca anunțurile despre trafic, de ex. în cursul redării de pe CD/MP3:

Apăsați butonul **TP** sau butonul **MENU-TUNE** pentru a confirma anularea mesajului de pe afișaj.

Anunțul despre trafic este anulat, dar serviciul radio de trafic rămâne activat.

Emisia audio digitală

Emisia audio digitală (DAB) este un sistem de emisie inovator și universal.

Posturile de radio DAB sunt indicate după denumirea programului, în loc să fie indicate după frecvența de emisie.



Informații generale

- Cu DAB, pot fi emise mai multe programe radio (servicii) pe o singură frecvență (ansamblu).
- Pe lângă serviciile audio digitale de înaltă calitate, DAB este de asemenea capabil să transmită date asociate programelor și o multitudine de alte servicii de date, inclusiv informații turistice și despre trafic.
- Atât timp cât un receptor DAB poate capta semnale transmise de o stație de emisie (chiar dacă semnalul este foarte slab), reproducerea sunetului este asigurată.
- Nu apare fenomenul de atenuare (slăbire a sunetului caracteristic recepției AM sau FM). Semnalul DAB este reprodus la un volum sonor constant.
- Dacă semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor, recepția este întreruptă complet. Incidentul poate fi evitat prin activarea **Conectare de**

service DAB și/sau **Conectare de service FM** din meniul setărilor DAB.

- Interferența cauzată de programele care sunt transmise pe frecvențe apropiate (un fenomen caracteristic recepției AM și FM) nu se produce în cazul DAB.
- Dacă semnalul DAB este reflectat de obstacole naturale sau clădiri, calitatea recepției DAB se îmbunătățește, pe când recepția AM sau FM este înrăutățită considerabil în astfel de cazuri.
- Atunci când recepția DAB este activată, acordul FM al sistemului Infotainment rămâne activ în fundal și caută în mod continuu posturile de radio FM cu cea mai bună recepție. Dacă este activat TP ⇨ 83, sunt emise anunțurile din trafic ale postului FM cu cel mai puternic semnal. Dezactivați TP dacă doriți ca recepția DAB să nu fie întreruptă de anunțurile despre trafic FM.

Configurarea DAB

Apăsați butonul **CONFIG**.

Selectați **Setări radio** și apoi **Setări DAB**.



Următoarele opțiuni sunt disponibile în meniul de configurare:

Corelarea automată a ansamblului

Cu această funcție activată, aparatul comută la același serviciu (program) de pe alt ansamblu DAB (frecvență) atunci când semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor.

Setați funcția la **ACTIVAT** sau la **DIF A**.

Corelarea automată DAB-FM

Cu această funcție activată, aparatul comută la un post FM corespunzător serviciului DAB activ atunci când semnalul DAB este prea slab pentru a fi captat de receptor.

Setați funcția la **ACTIVAT** sau la **DIF A**.

Adaptarea audio dinamică

Cu această funcție activată, intervalul dinamic al semnalului DAB este redus. Aceasta înseamnă că nivelul sunetelor puternice este redus și nivelul sunetelor slabe este mărit. De aceea, volumul sonor al sistemului Infotainment poate fi mărit până la un punct în care sunetele slabe sunt audibile, fără ca sunetele puternice să fie prea tari.

Setați funcția la **ACTIVAT** sau la **DIF A**.

Selecția benzii

Selectați opțiunea **Selectare bandă** pentru a afișa meniul respectiv.

Pentru definirea benzilor de frecvență DAB care vor fi recepționate de sistemul Infotainment, activați una din opțiunile:

L-Band: 1452 - 1492 MHz, radio terestru și prin satelit

Band III: 174 - 240 MHz, radio terestru

Ambele

Dispozitivul de redare CD

Informații generale	87
Utilizarea	88

Informații generale

CD-player-ul sistemului Infotainment poate reda CD-uri audio și CD-uri MP3/WMA.

Informații importante

Atenție

În niciun caz nu introduceți în playerul audio CD-uri cu diametrul de 8 cm sau CD-uri de alte forme decât standard.

Nu aplicați niciun fel de etichete pe CD-uri. Aceste discuri se pot bloca în unitatea CD și o pot defecta iremediabil. În acest caz, va fi necesară înlocuirea dispozitivului.

- Pot fi utilizate următoarele formate CD:
CD-ROM Modul 1 și Modul 2.
CD-ROM XA Modul 2, Forma 1 și Forma 2.
- Pot fi utilizate următoarele formate de fișiere:
ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2,
Romeo, Joliet.

Fișierele MP3 și WMA scrie în orice format altul decât cele menționate mai sus pot să nu fie redade corect iar numele fișierelor și numele directoarele pot să nu fie afișate corect.

- Este posibil ca CD-urile audio cu protecție împotriva copierii neconforme cu standardul referitor la CD-urile audio să nu fie redade corect sau chiar deloc.
- CD-urile și CD-RW-urile inscripționate pe cont propriu sunt mult mai vulnerabile la manevrarea incorectă decât CD-urile preinscripționate. Trebuie asigurată manevrarea corectă, în special în cazul CD-urilor și CD-RW-urilor inscripționate pe cont propriu; (consultați informațiile de mai jos).
- Este posibil ca CD-urile și CD-RW-urile inscripționate pe cont propriu să nu fie redade corect sau chiar deloc. În astfel de cazuri, nu echipamentul este defect.

- În cazul CD-urilor mixte (combinații de fișiere audio și comprimate, de ex., MP3), fișierele audio, respectiv fișierele comprimate pot fi redare separat.
- Evitați să lăsați amprente atunci când schimbați CD-urile.
- Puneți CD-urile la loc în carcasele lor imediat după ce le-ați scos din CD-player, în scopul protejării lor împotriva deteriorării și murdăriei.
- Murdăria și lichidele de pe CD-uri pot contamina lentilele CD-player-ului din interiorul aparatului și pot cauza defecțiuni.
- Protejați CD-urile împotriva căldurii și a radiației solare directe.
- Următoarele restricții se aplică pentru CD-urile MP3/WMA:
Rată de biți: 8 kbs - 320 kbs
Frecvența de eșantionare: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (for

MPEG-1) și 24 kHz, 22,05 kHz, 16kHz (pentru MPEG-2)

- Următoarele restricții se aplică datelor memorate pe un CD MP3/WMA:

Numărul de piese: maxim 999

Numărul de piese pe nivelul de foldere: max. 512

Adâncimea maximă a structurii de foldere: 10 niveluri

Notă

Acest capitol acoperă numai redarea fișierelor MP3, deoarece utilizarea fișierelor MP3 și WMA este identică. La încărcarea unui CD cu fișiere WMA, se afișează meniurile MP3.

Utilizarea

Începerea redării CD-ului

Apăsați o dată sau de mai multe ori **MEDIA** pentru a deschide meniul principal CD sau MP3.



Dacă există un CD în CD-player, este inițiată redarea CD-ului.

În funcție de datele memorate pe CD-ul audio sau pe CD-ul MP3, vor fi prezentate pe afișaj diferite informații cu privire la CD și piesa muzicală în curs de redare.

Introducerea unui CD

Introduceți un CD în fanta CD cu partea tipărită în sus, până când acesta este preluat în interior.

Notă

Dacă este introdus un CD, ● este afișat pe ecran.

Trecerea la piesa următoare sau la piesa anterioară

Apăsați scurt ◀◀ K sau N ▶▶.

Derularea rapidă înainte sau înapoi

Țineți apăsat butoanele ◀▶ sau ⏮ ⏭ pentru derulare înainte sau înapoi a melodiei curente.

Selectarea pieselor cu ajutorul meniului CD audio

Apăsați **MENU-TUNE** pentru a deschide meniul CD.



Amestecare melodii

Pentru redarea tuturor pieselor în ordine aleatorie: setați această funcție la **ACTIVAT**.

Notă

Dacă această funcție este activată, ⏮ va fi afișat în meniul principal corespunzător.

Repetare

Pentru repetarea unei piese: setați această funcție la **ACTIVAT**.

Notă

Dacă această funcție este activată, ⏮ va fi afișat în meniul principal corespunzător.

Listă piese

Pentru selectarea unei piese de pe CD: selectați **Listă piese** și apoi selectați piesa dorită.

Director

Pentru selectarea unei piese dintr-un folder: selectați **Director**. Se afișează o listă cu toate folderele incluse pe CD.

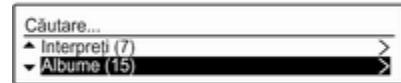
Selectați unul dintre foldere și apoi selectați piesa dorită.

Notă

Această opțiune este disponibilă numai dacă este introdus un CD MP3.

Căutare...

Pentru a se afișa un meniu pentru căutarea și selectarea pieselor: selectați **Căutare...**



Selectați una dintre categorii și apoi selectați piesa dorită.

Notă

Această opțiune este disponibilă numai dacă este introdus un CD MP3.

Ejectarea unui CD

Apăsați butonul ⏏.

CD-ul este ejectat din fanta CD.

Dacă CD-ul nu este îndepărtat după ejectare, va fi automat preluat din nou în interior după câteva secunde.

Intrarea AUX

Informații generale	90
Utilizarea	90

Informații generale

Intrarea AUX pentru conectarea surselor audio externe se află în panoul de control al sistemului Infotainment ↪ 68.

Este posibil, de exemplu, să conectați un dispozitiv de redare CD portabil cu ajutorul fișei de conectare de timp jack de 3,5 mm în intrarea AUX.

Notă

Priza trebuie menținută permanent curată și uscată.

Utilizarea

CD 3.0 BT

Apăsați o dată sau de mai multe ori butonul **MEDIA** pentru a activa modul AUX.

R 3.0

Apăsați **AUX** pentru a activa modul AUX.



Rotiți **VOL** al sistemului Infotainment pentru a regla volumul.

Toate celelalte funcții pot fi operate numai prin intermediul elementelor de comandă ale sursei audio.

Portul USB

Informații generale 91
Redarea fișierelor audio salvate .. 92

Informații generale

În consola centrală există un port USB pentru conectarea surselor de date audio externe.

Notă

Priza trebuie menținută permanent curată și uscată.

Puteți conecta un MP3-player, o unitate USB, un card SD (prin intermediul unui conector/adaptor USB) sau un iPod la portul USB.

Atunci când sunt conectate la portul USB, diverse funcții ale dispozitivelor de mai sus pot fi utilizate prin intermediul comenzilor și al meniurilor din cadrul sistemului Infotainment.

Notă

Nu toate dispozitivele auxiliare sunt acceptate de sistemul Infotainment.

Informații importante

- Dispozitivele externe conectate la portul USB trebuie să fie în conformitate cu specificația USB Mass Storage Class (USB MSC) (Clasa de stocare în masă USB).

- Dispozitivele conectate prin intermediul portului USB sunt suportate în conformitate cu Specificația USB V 2.0. Viteza maximă suportată: 12 Mbit/s.
- Sunt suportate numai dispozitivele cu sistem de fișiere FAT16/FAT32.
- Nu sunt suportate HDD-urile (unitățile hard disc).
- Huburile USB nu sunt suportate.
- Pot fi utilizate următoarele formate de fișiere:
ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet
Fișierele MP3 și WMA scrise într-un alt format decât cele menționate mai sus pot să nu fie redade corect, iar numele fișierelor și numele directoarele pot să nu fie afișate corect.
- Următoarele restricții se aplică datelor memorate pe un dispozitiv extern:
Rată de biți: 8 kbs - 320 kbs
Frecvența de eșantionare: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (for

MPEG-1) și 24 kHz, 22,05 kHz, 16kHz (pentru MPEG-2)

- Următoarele restricții se aplică datelor memorate pe dispozitive externe conectate la portul USB:

Numărul de piese: maxim 999

Numărul de piese pe nivelul de foldere: max. 512

Adâncimea maximă a structurii de foldere: 10 niveluri

Fișierele WMA cu DRM (Digital Rights Management - management digital al drepturilor) procurate de la magazinele virtuale online nu pot fi redade.

Fișierele WMA pot fi redate în siguranță numai dacă au fost create cu versiunea Windows Media Player 9 sau o versiune ulterioară.

Extensii aplicabile pentru listele de redare: .m3u, .pls, .wpl

Pozițiile din lista de redare trebuie să fie în formă de căi relative.

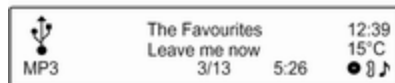
Atributele sistemului pentru directoare/ fișiere ce conțin date audio nu trebuie să fie setate.

Redarea fișierelor audio salvate

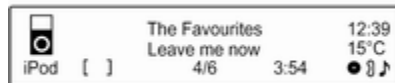
Apăsați o dată sau de mai multe ori **MEDIA** pentru a activa modul MP3 sau iPod.

Se inițiază redarea automată a datelor audio memorate pe dispozitiv.

MP3:

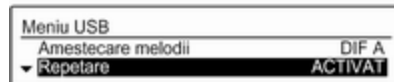


iPod-ul:



Utilizarea meniului specific dispozitivului


Apăsați **MENU-TUNE** pentru a deschide meniul specific dispozitivului conectat în momentul respectiv.



Amestecare melodii

Pentru redarea tuturor pieselor în ordine aleatorie: setați această funcție la **ACTIVAT**.


Notă

Dacă această funcție este activată,  va fi afișat în meniul principal corespunzător.

Repetare

Pentru repetarea unei piese: setați această funcție la **ACTIVAT**.

Notă

Dacă această funcție este activată,  va fi afișat în meniul principal corespunzător.

Director

Pentru selectarea unei piese dintr-un folder: selectați **Director**. Se afișează o listă cu toate folderele incluse pe dispozitiv.

Selectați unul dintre foldere și apoi selectați piesa dorită.

Notă

Această opțiune nu este disponibilă dacă este conectat un iPod.

Căutare...

Pentru a se afișa un meniu pentru căutarea și selectarea pieselor: selectați **Căutare...**

Selectați una dintre categorii și apoi selectați piesa dorită.

Eliminarea dispozitivului

Pentru eliminarea în siguranță a dispozitivului, selectați **Eliminare USB** sau **Ejectare iPod** și apoi deconectați dispozitivul.

Fișiere muzică prin Bluetooth

Informații generale 94

Funcționarea 94

Informații generale

Sursele audio cu funcția Bluetooth activată (de ex., telefoane mobile cu redare de fișiere de muzică, MP3 playere cu funcție Bluetooth etc.) care suportă protocolul A2DP de redare muzică prin Bluetooth pot fi conectate printr-o conexiune fără fir la sistemul Infotainment.

Informații importante

- Sistemul Infotainment se conectează numai la dispozitive Bluetooth care suportă versiunea A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2 sau o versiune ulterioară.
- Dispozitivul Bluetooth trebuie să suporte versiunea AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.0 sau o versiune ulterioară. Dacă dispozitivul nu suportă AVRCP, numai volumul sonor va putea fi controlat prin intermediul sistemului Infotainment.
- Înainte de a conecta dispozitivul Bluetooth la sistemul Infotainment, familiarizați-vă cu

instrucțiunile de utilizare a dispozitivului pentru funcțiile Bluetooth.

Funcționarea

Condiții prealabile

Următoarele condiții prealabile trebuie îndeplinite în vederea utilizării modului redare fișiere de muzică prin Bluetooth din cadrul sistemului Infotainment:

- Trebuie activată funcția Bluetooth a sistemului Infotainment ⇨ 97.
- Trebuie activată funcția Bluetooth a sursei audio Bluetooth externe (consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului).

- În funcție de sursa audio Bluetooth externă, vi se poate solicita să setați dispozitivul ca „vizibil” (consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului).
- Sursa audio Bluetooth externă trebuie să fie sincronizată cu și conectată la sistemul Infotainment ⇨ 97.

Activarea modului redare fișiere de muzică prin Bluetooth

Apăsați o dată sau de mai multe ori butonul **MEDIA** pentru a activa modul muzică Bluetooth.



Redarea fișierelor de muzică prin Bluetooth trebuie să fie pornită și/înteruptă/oprită de la dispozitivul Bluetooth.

Utilizarea prin intermediul sistemului Infotainment

Reglarea volumului sonor

Volumul poate fi reglat de la sistemul Infotainment ⇨ 73.

Trecerea la piesa următoare sau la cea anterioară

Apăsați scurt << K sau M >> din panoul de control al sistemului Infotainment.

Telefonul

Informații generale	96
Conectarea la Bluetooth	97
Apelul de urgență	99
Funcționarea	100
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	103

Informații generale

Portalul de telefonie mobilă vă oferă posibilitatea de a purta conversații la telefonul mobil prin intermediul microfonului din autovehicul și al difuzoarelor autovehiculului, precum și de a utiliza cele mai importante funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment din autovehicul. Pentru a se putea utiliza portalul de telefonie, telefonul mobil trebuie să fie conectat la sistemul Infotainment prin Bluetooth.

Nu toate funcțiile portalului de telefonie mobilă sunt suportate de toate telefoanele mobile. Funcțiile utilizabile ale telefonului depind de telefonul mobil respectiv și de furnizorul de servicii de telefonie mobilă. Puteți găsi informații suplimentare pe această temă în instrucțiunile de utilizare ale telefonului mobil sau puteți solicita precizări furnizorului de servicii de telefonie mobilă.

Informații importante privind utilizarea și siguranța în trafic

Avertisment

Telefoanele mobile afectează mediul înconjurător. Din acest motiv, au fost elaborate reglementări și instrucțiuni de siguranță. Va trebui să vă familiarizați cu instrucțiunile respective înainte de a utiliza funcția pentru telefon.

Avertisment

Utilizarea facilității handsfree în timpul conducerii poate fi periculoasă deoarece concentrarea șoferului se reduce în cursul unei convorbiri telefonice. Parcați autovehiculul înainte de a utiliza facilitatea

handsfree. Respectați reglementările din țara în care vă aflați în acel moment.

Nu uitați să respectați reglementările speciale aplicabile în anumite zone și să dezactivați întotdeauna telefonul mobil, dacă utilizarea acestuia este interzisă, dacă telefonul mobil poate cauza interferențe sau dacă pot apărea situații periculoase.

Funcția Bluetooth

Portalul pentru telefon este certificat de Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Informații suplimentare despre această specificație veți găsi pe internet la <http://www.bluetooth.com>

Conectarea la Bluetooth

Bluetooth este un standard radio pentru conexiunea fără fir, de ex., a telefonului cu alte dispozitive. Pot fi transferate date cum ar fi agenda telefonică, listele de apeluri, numele furnizorului de servicii de telefonie

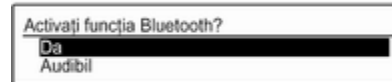
mobilă și puterea semnalului. Funcționalitatea poate fi restricționată în funcție de tipul telefonului.

Pentru a putea stabili o conexiune Bluetooth cu portalul de telefonie mobilă, funcția Bluetooth a telefonului mobil trebuie activată și telefonul mobil trebuie setat pe „vizibil”. Pentru informații detaliate, consultați instrucțiunile de utilizare ale telefonului mobil.

Activarea funcției Bluetooth

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.



Selectați **Setări telefon** și apoi **Bluetooth**. Submeniul vă solicită să răspundeți la o întrebare.



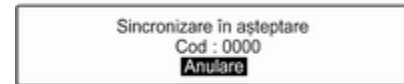
Setați **Bluetooth** la **ACTIVAT** răspunzând la întrebare cu **Da** sau cu **Audibil**.

Sincronizarea unui dispozitiv Bluetooth

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**. Selectați **Setări telefon** și apoi **Sincronizare dispozitiv**.

Puteți apăsa opțional de două ori  / .

Se va afișa următorul ecran:



La detectarea portalului de telefonie mobilă al sistemului Infotainment, acesta va apărea în lista de dispozitive a dispozitivului Bluetooth. Selectați portalul de telefonie mobilă.

În momentul solicitării, introduceți codul PIN la dispozitivul Bluetooth. Dispozitivele sunt sincronizate și conectate.

Notă

Agenda telefonului mobil se va descărca automat. Prezentarea și ordinea intrărilor din agenda telefonică de pe afișajul sistemului Infotainment pot diferi față de cele ale telefonului mobil.

Dacă conexiunea Bluetooth a fost efectuată cu succes: în cazul în care un alt dispozitiv Bluetooth a fost conectat în prealabil la sistemul Infotainment, acest dispozitiv este acum deconectat de la sistem.

Dacă conexiunea Bluetooth a eșuat: demarați din nou procedura descrisă mai sus sau consultați instrucțiunile de utilizare a dispozitivului Bluetooth.

Notă

La sistemul Infotainment pot fi sincronizate până la 5 dispozitive.

Modificarea codului Bluetooth

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selecționați **Setări telefon** și apoi **Modificare cod Bluetooth**. Se va afișa următorul ecran:



Introduceți codul PIN dorit format din patru cifre și confirmați introducerea cu **OK**.

Conectarea la un alt dispozitiv sincronizat

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selecționați **Setări telefon** și apoi **Listă dispozitive**. Se afișează o listă cu toate dispozitivele Bluetooth sincronizate în mod curent cu sistemul Infotainment.

Notă

Dispozitivul Bluetooth conectat în prezent la sistemul Infotainment este indicat prin **✓**.



Selecționați dispozitivul dorit. Se afișează un submeniu.

Selecționați opțiunea **Selectare** din submeniu pentru a stabili o conexiune.

Deconectarea unui dispozitiv

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selecționați **Setări telefon** și apoi **Listă dispozitive**. Se afișează o listă cu toate dispozitivele Bluetooth sincronizate în mod curent cu sistemul Infotainment.

Notă

Dispozitivul Bluetooth conectat în prezent la sistemul Infotainment este indicat prin **✓**.

Selecționați dispozitivul sincronizat. Se afișează un submeniu.

Selecționați opțiunea **Deconectare** din submeniu pentru a deconecta dispozitivul.

Eliminarea unui dispozitiv sincronizat

Apăsăți **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selecționați **Setări telefon** și apoi **Listă dispozitive**. Se afișează o listă cu toate dispozitivele Bluetooth sincronizate în mod curent cu sistemul Infotainment.

Notă

Dispozitivul Bluetooth conectat în prezent la sistemul Infotainment este indicat prin **✓**.

Selecționați dispozitivul dorit. Se afișează un submeniu.

Dacă dispozitivul este conectat, acesta trebuie deconectat mai întâi (citiți mai sus).

Selecționați opțiunea **Ștergere** din submeniu pentru a elimina dispozitivul.

Restaurarea setărilor din fabrică

Setările dispozitivului, de ex. lista de dispozitive, codul Bluetooth și tonul de apel, pot fi resetate la setările din fabrică.

Apăsăți **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**. Selecționați **Setări telefon** și apoi **Revenire la setările originale**.

Submeniul vă solicită să răspundeți la o întrebare. Pentru resetarea tuturor valorilor la setările din fabrică, selecționați **Da**.

Apelul de urgență

⚠ Avertisment

Setarea conexiunii nu poate fi garantată în orice situație. Din acest motiv, nu vă bazați exclusiv pe telefonul mobil în cazul unei comunicări de importanță vitală (de ex. o urgență medicală).

În anumite rețele, poate fi necesară inserarea corectă a unei cartele SIM valabile în telefonul mobil.

⚠ Avertisment

Rețineți că puteți efectua și primi apeluri pe telefonul mobil dacă acesta se află într-o zonă de acoperire cu semnal suficient de puternic. În anumite situații, apelurile de urgență nu pot fi efectuate în orice rețele de telefonie mobilă; este posibil ca acestea să nu poată fi efectuate când anumite servicii de rețea și/sau funcții ale telefonului sunt active. Puteți solicita relații în acest sens de la operatorii de rețea locali.

Numărul de apel de urgență poate diferi în funcție de regiune și țară. Informați-vă din timp despre numărul de apel de urgență corect pentru regiunea respectivă.

Efectuarea unui apel de urgență

Formați numărul apelului de urgență (de ex. 112).

Se stabilește conexiunea cu un centru pentru apeluri de urgență.

Oferiți detalii despre urgență atunci când personalul de serviciu vi le solicită.

Avertisment

Nu încheiați convorbirea înainte ca centrul de apel de urgență să vă solicite acest lucru.

Funcționarea

Imediat ce s-a stabilit o conexiune Bluetooth între telefonul dumneavoastră mobil și sistemul Infotainment, puteți utiliza, de asemenea, numeroase funcții ale telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment.

Prin intermediul sistemului Infotainment, puteți, de ex., stabili o conexiune cu numerele de telefon

memorate în telefonul dumneavoastră mobil sau modifica numerele de telefon respective.

Notă

În modul handsfree, utilizarea telefonului mobil continuă să fie posibilă, de ex., preluarea unui apel sau reglarea volumului.

După stabilirea unei conexiuni între telefonul mobil și sistemul Infotainment, datele telefonului mobil sunt transmise sistemului Infotainment. Aceasta poate dura mai multe minute, în funcție de modelul de telefon. În acest timp, operarea telefonului mobil prin intermediul sistemului Infotainment se poate face doar limitat.

Notă



Nu toate telefoanele mobile suportă toate funcțiile portalului de telefonie mobilă. De aceea, sunt posibile abateri de la gama de funcții descrise pentru aceste telefoane mobile specifice.

Condiții prealabile

Următoarele condiții prealabile trebuie îndeplinite în vederea utilizării modului handsfree al sistemului Infotainment:

- Trebuie activată funcția Bluetooth a sistemului Infotainment ⇨ 97.
- Trebuie activată funcția Bluetooth a telefonului mobil (consultați ghidul de utilizare a dispozitivului).
- Telefonul mobil trebuie setat la „vizibil” (consultați ghidul de utilizare a dispozitivului).
- Telefonul mobil trebuie sincronizat cu sistemul Infotainment ⇨ 97.

Activarea modului handsfree

Apăsați  /  din panoul de control al sistemului Infotainment. Se afișează meniul principal al telefonului.

Notă

Dacă nu este niciun telefon mobil conectat la sistemul Infotainment, se afișează **Funcția telefon nu este**

disponibilă. Pentru o descriere detaliată a modalității de stabilirea a unei conectări la Bluetooth ⇨ 97.



Multe funcții ale telefonului mobil pot fi controlate în acest moment prin intermediul meniului principal al telefonului (și al meniurilor asociate) și prin comenzile specifice pentru telefon de pe volan.

Inițierea unui apel

Înregistrarea manuală a unui număr

Din meniul principal al telefonului, apăsați **MENU-TUNE** pentru a deschide **Meniu telefon**.

Selecționați opțiunea **Introducere număr** din submeniu. Se afișează următorul ecran.



Introduceți numărul dorit și selecționați **↵** de pe afișaj pentru a iniția apelarea unui număr.

Notă

Pentru a deschide ecranul **Căutare** al agendei, selecționați **☞**.

Utilizarea agendei telefonice

Agenda conține numele și numerele contactelor.

Din meniul principal al telefonului, apăsați **MENU-TUNE** pentru a deschide **Meniu telefon**.

Selecționați opțiunea **Agendă telefonică** din submeniu. Se afișează următorul ecran.



Asemenea unui telefon sau telefon mobil, literele sunt organizate în grupuri alfabetice pe afișaj: **abc, def, ghi, jkl, mno, pqrs, tuv și wxyz**.

Selecționați grupul dorit de litere. Agenda este afișată prezentând intrările care încep cu una din literele din grupul de litere.

Defilați prin listă și selecționați numele intrării dorite.

Derulați prin lista numerelor de telefon și selecționați numărul dorit. Numărul de telefon corespunzător este apelat.

Modificarea ordinii de sortare a agendei

După sincronizarea și conectarea unui telefon mobil la sistemul Infotainment, agenda telefonică a telefonului dumneavoastră mobil, care include numere de telefon și nume, va fi descărcată în mod automat în cadrul sistemului Infotainment.

Agenda din sistemul Infotainment poate fi sortată după **Prenume** sau **Nume**.

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

Selecționați **Setări telefon** și apoi **Sortare carte telefonică**.

Selecționați opțiunea dorită.

Utilizarea listelor de apeluri

Toate apelurile primite, efectuate sau pierdute sunt înregistrate în listele corespunzătoare de apeluri.

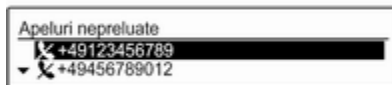
Din meniul principal al telefonului, apăsați **MENU-TUNE** pentru a deschide **Meniu telefon**. Selecționați opțiunea **Liste apeluri** din submeniu.

Opțional, puteți apăsa butonul .

Se afișează următorul ecran.




Selecționați lista de apeluri dorită, de ex., **Apeluri nepreluete**. Se afișează un meniu cu lista de apeluri corespunzătoare.






Pentru a iniția un apel: selecționați înregistrarea dorită din listă. Numărul de telefon corespunzător este apelat.

Reapelarea unui număr de telefon

Ultimul număr de telefon apelat poate fi reapelat.

Apăsați  de pe volan pentru a deschide meniul **Reapelare număr de telefon**.

Apăsați din nou  pentru a începe să formați.

Apăsați   de pe volan pentru a ieși din meniul **Reapelare număr de telefon**.

Opțional, puteți utiliza butonul **MENU-TUNE** pentru a selecta **Audibil** de pe afișaj.

Apelurile primite

Dacă un mod audio, de ex., modul radio sau CD, este activ în momentul primirii unui apel, sursa audio respectivă va fi comutată în „surdină” și va rămâne astfel până la încheierea apelului.

Pentru a accepta un apel: selecționați **Acceptare** de pe afișaj.

Pentru a respinge un apel: selecționați **Respingere** de pe afișaj.

Recepționarea unui apel în așteptare

Dacă primiți un al doilea apel în timpul apelului în curs, se va afișa un mesaj.

Pentru a accepta cel de-al doilea apel și a încheia apelul în curs: selecționați **Acceptare** de pe afișaj.

Pentru a respinge cel de-al doilea apel și a continua apelul în curs: selecționați **Respingere** de pe afișaj.

Modificarea tonului de apel

Apăsați **CONFIG** pentru a deschide meniul **Configurație sistem**.

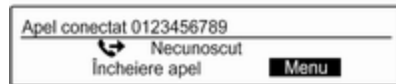
Selecționați **Setări telefon, Sunete și semnale** și apoi **Ton de apel**. Se afișează o listă a tuturor tonurilor de apel.

Selecționați tonul de apel dorit.

Pentru o descriere detaliată a volumului tonului de apel ⇨ 78.

Funcții în cursul unui apel

În timpul unui apel telefonic în curs, meniul principal telefon va fi afișat după cum urmează.

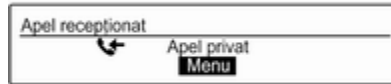


Selecționați **Menu** de pe afișaj pentru a deschide meniul **Apel conectat**.

Selecționați **Încheiere apel** de pe afișaj pentru a încheia apelul.

Activarea modului confidențial

Din meniul **Apel conectat**, selecționați opțiunea **Apel privat** din submeniul pentru a comuta apelul la telefonul mobil. Se va afișa următorul ecran.



Pentru a comuta apelul înapoi la sistemul Infotainment, selecționați **Menu** de pe afișaj și apoi **Transferare apel**.

Dezactivarea/activarea microfonului

Din meniul **Apel conectat**, setați opțiunea **Dezactivare microfon** din submeniul la **ACTIVAT**. Apelantul nu vă mai poate auzi.

Pentru a reactiva microfonul: setați din nou opțiunea **Dezactivare microfon** din submeniul la **DIF A**.

Telefonul mobil și echipamentul radio CB

Instrucțiuni de instalare și instrucțiuni de utilizare

La montarea și utilizarea telefonului mobil, trebuie să țineți cont de instrucțiunile de instalare și de

instrucțiunile de utilizare furnizate de producătorul telefonului mobil și al sistemului handsfree. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate avea drept consecință anularea certificatului de înmatriculare (Directiva UE 95/54/EC).

Recomandări pentru funcționarea corespunzătoare:

- Instalarea antenei exterioare de către specialiști, pentru a se obține o rază de acțiune maximă.
- Puterea maximă de transmisie 10 W.
- Instalarea telefonului într-un loc adecvat; consultați observațiile relevante din Manualul de utilizare, secțiunea **Sistemul airbag**.

Solicitații informații despre locurile prevăzute pentru instalarea antenei și a suportului pentru telefon, cât și despre utilizarea echipamentelor de transmisie cu putere mai mare de 10 W.

Este admisă atașarea unui set handsfree fără antenă externă la un telefon mobil standard

GSM 900/1800/1900 și UMTS numai dacă puterea maximă de transmisie a telefonului mobil nu depășește 2 W în rețeaua GSM 900, respectiv 1 W în alte rețele.

Din motive de siguranță, nu utilizați telefonul în timp ce conduceți. Chiar și folosirea unui set handsfree vă poate distra atenția în timpul conducerii.

Avertisment

Utilizarea echipamentelor radio și a telefoanelor mobile care nu respectă standardele de telefonie mobilă sus menționate este permisă numai dacă instalați o antenă exterioară pe autovehicul.

Atenție

Telefoanele mobile și echipamentele radio pot afecta funcționarea unităților electronice de control ale autovehiculului când sunt utilizate în habitacul fără

antenă exterioară, dacă nu se respectă reglementările menționate mai sus.

Index alfabetic

A

Activarea dispozitivului de redare CD.....	88
Activarea fișierelor de muzică prin Bluetooth.....	94
Activarea funcției AUX.....	90
Activarea funcției USB.....	92
Activarea modului telefon handsfree.....	100
Activarea radioului.....	79
Activarea sistemului Infotainment.....	73
Actualizarea listelor posturilor de radio.....	81
Adaptarea audio dinamică.....	85
Agenda telefonică.....	100
Anunțurile despre trafic.....	83
Aparatul radio	
Acordarea posturilor de radio....	79
Activarea.....	79
Actualizarea listelor posturilor de radio.....	81
Adaptarea audio dinamică.....	85
Anunțurile DAB.....	81
Anunțurile despre trafic.....	83
Căutarea posturilor de radio....	79
Configurarea DAB.....	85
Configurarea RDS.....	83
Emisia audio digitală (DAB).....	85
Lista de categorii.....	81
Liste programe favorite.....	81

Listele de favorite.....	81
Listele de memorare automată.....	80
Listele posturilor de radio.....	81
Memorarea posturilor de radio.....	80, 81
Meniurile bandă de frecvențe....	81
Regăsirea posturilor de radio.....	80, 81
Regionalizarea.....	83
Selectarea benzii de frecvențe..	79
Selecția benzii.....	85
Serviciul radio de trafic.....	83
Sistemul de date radio (RDS)...	83
Utilizarea.....	79

Apelare

Apelurile recepționate.....	100
Funcții în cursul unui apel.....	100
Inițierea unui apel.....	100
Tonul de apel.....	100
Apelul de urgență.....	99

B

Blocarea anunțurilor despre trafic	83
Butonul MENU-ACORD.....	75

C

Căutarea unui post radio.....	79
Comenzile audio de pe volan.....	68
Conectarea la Bluetooth.....	97
Controlul automat al volumului sonor.....	78

Funcționarea.....	92
Meniul USB.....	92
Prezentarea generală a elementelor de comandă.....	68

R

RDS.....	83
Redarea fișierelor audio salvate...	92
Regăsirea posturilor de radio.	80, 81
Regionalizarea.....	83

S

Selectarea benzii de frecvențe.....	79
Serviciul radio de trafic.....	83
Setările de volum.....	78
Setările pentru date.....	73
Setările pentru limbă.....	73
Setările pentru oră.....	73
Setările sistemului	
Limbă.....	73
Ora și data.....	73
Restaurarea setărilor din fabrică	73
Setările vehiculului.....	73
Setări pentru tonalitate.....	76
Sistemul de date radio (RDS)	83

T

TA volume.....	78
Telefonul	
Activarea.....	100
Agenda telefonică.....	100

Apelarea unui număr.....	100
Apelurile de urgență.....	99
Apelurile recepționate.....	100
Condiții prealabile.....	100
Conexiune Bluetooth.....	97
Elementele de comandă.....	96
Funcția Bluetooth.....	96
Funcții în cursul unui apel.....	100
Informații generale.....	96
Informații importante.....	96
Listele de apeluri.....	100
Reapelarea unui număr de telefon.....	100
Selectarea tonului de apel.....	100
Telefonul mobil și echipamentul radio CB	103
Tonul de apel	
Selectarea tonului de apel.....	100
Volumul tonului de apel.....	78

U

Utilizarea.....	73, 79, 88, 90
Aparatul radio.....	79
Dispozitivul de redare CD.....	88
Fișiere muzică prin Bluetooth...	94
Intrarea AUX.....	90
Meniul.....	75
Port USB.....	92
Telefonul.....	100

V

Volumul sonor	
Controlul automat al volumului sonor.....	78
Funcția fără sonor.....	73
Limitarea volumului sonor la temperaturi ridicate.....	73
Setarea volumului sonor.....	73
TA volume.....	78
Volumul sonor în funcție de viteza autovehiculului.....	78
Volumul sonor maxim la pornire	78
Volumul tonului de apel.....	78
Volumul sonor maxim la pornire...	78

FlexDock

FlexDock	110
Index alfabetic	112

FlexDock

Informații generale	110
Utilizarea	111

Informații generale

FlexDock include o placă de bază încorporată și diverse tipuri de suporturi care pot fi atașate la placa de bază. Prin introducerea unui iPhone® sau a unui alt smartphone în suport, smartphone-ul poate fi controlat prin intermediul sistemului Infotainment, al comenzilor de pe volan și al ecranului tactil.

Informații detaliate privind utilizarea suportului sunt disponibile în manualul de utilizare care însoțește fiecare suport.

Avertisment

Dispozitivele atașate la FlexDock trebuie să fie astfel utilizate încât să se evite distragerea șoferului, iar autovehiculul să poată fi condus mereu în siguranță. Respectați întotdeauna legile și normele țării în care călătoriți. Aceste legi pot diferi față de informațiile din acest manual. Dacă aveți dubii, opriți

autovehiculul și acționați dispozitivele cu autovehiculul staționat.

Notă

Nu utilizați niciodată încă o sursă audio conectată la priza USB în același timp datorită suprapunerii ambelor surse audio.

Atenție

Pentru a evita furtul, nu lăsați telefonul mobil în FlexDock atunci când ieșiți din autovehicul.

Utilizarea

Atașarea suportului la placa de bază



1. Demontați capacul de la placa de bază.
2. Împingeți suportul în placa de bază și pliați.

Conectarea smartphone-ului la sistemul Infotainment

Smartphone-ul universal

Conectați smartphone-ul și suportul cu ajutorul cablului de conectare.

iPhone

iPhone-ul se conectează automat atunci când este introdus în suport.

În funcție de starea programelor și a echipamentelor hardware, funcționalitatea iPhone-ului poate fi restricționată.

Utilizarea smartphone-ului

Atunci când smartphone-ul este conectat prin FlexDock, acesta funcționează similar conectării prin mufa USB. Pentru informații detaliate, consultați instrucțiunile corespunzătoare din acest manual.

O conexiune Bluetooth trebuie să fie stabilă pentru a putea utiliza funcția telefon sau funcția fișiere muzică prin Bluetooth. Pentru informații detaliate, consultați instrucțiunile corespunzătoare din acest manual și instrucțiunile de utilizare a smartphone-ului.

Demontarea suportului de la placa de bază

1. Apăsăți butonul de eliberare și scoateți suportul.



2. Atașați capacul la placa de bază.

Index alfabetic

F	
FlexDock.....	111
I	
Informații generale.....	110
P	
Placa de bază.....	111
S	
Suport.....	111
U	
Utilizarea.....	111

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Informațiile conținute în acest manual intră în vigoare începând cu data specificată mai jos. Adam Opel AG își rezervă dreptul de a face modificări cu privire la specificațiile tehnice, caracteristicile și designul autovehiculelor în legătură cu informațiile prezentate în această publicație, precum și modificări ale publicației în sine.

Ediția: ianuarie 2017, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Tipărit pe hârtie albă fără clor.

ID-OADAILSE1701-ro

